

Bruksvilkår

Sist oppdatert 30. april 2025

1. [Omfang for disse bruksvilkår, avtaleparter](#)
2. [Kontaktopplysninger](#)
3. [Bruk av tjenestene og forutsetninger](#)
4. [Tjenester](#)
5. [Oppgraderinger, Kia Connect Store](#)
6. [Oppphavsrett](#)
7. [Brukerens forpliktelser og begrensninger](#)
8. [Tjenestegebyr](#)
9. [Oppetid](#)
10. [Personvern](#)
11. [Løpetid, oppsigelse](#)
12. [Endringer i bruksvilkårene og/eller tjenestene](#)
13. [Diverse](#)
14. [Kundeservice/reklamasjoner](#)
15. [Informasjon om angrerett for Tjenestene og Kjøp av Oppgraderinger](#)
16. [Lovbestemt garanti for mangler](#)
17. [Ansvar](#)
18. [LOKALE LOVENDRINGER](#)

1. Omfang for disse bruksvilkår, avtaleparter

1.1.

Avtaleparter

Disse bruksvilkårene («Bruksvilkår») gjelder for bruk av Kia Connect-appen («Kia Connect-appen») og/eller bruk av Kia Connect gjennom bilens hovedenhet («hovedenhet») og/eller Kia App, som kan brukes for visse Kia Connect-tjenester (samlet sett omtalt som «Tilkoblede tjenester») og Kia Connect-oppggraderinger («Oppgraderinger»).

Tjenestene og Oppgraderingene leveres av Kia Connect GmbH, registrert med registreringsnummer HRB 112541, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Tyskland, e-post: info@kia-connect.eu («Kia Connect»; «vi»; «oss»; «vår») til brukeren av tjenestene («Bruker» eller «du»).

1.2.

Omfang for disse bruksvilkår.

Kjøpsavtalen for kjøretøyet og avtalen om ytelsen av tjenestene i overensstemmelse med bruksvilkårene er rettslig separate forretningstransaksjoner og avtaler.

Gjennomføringen av én av avtalene skal ikke ha noen påvirkning på den andre avtalen. I enkelte tilfeller kan dette resultere i at brukeren oppfyller kjøpsavtalen for kjøretøyet uten å kunne benytte tjenestene. I motsatt tilfelle, f.eks. ved omgjørelse av kjøpsavtalen for kjøretøyet, kan avtalen om ytelsen av tjenestene for det aktuelle kjøretøyet bli avsluttet i henhold til punkt [11.4](#).

1.3.

Bruk av tjenestene gjennom Kia Connect-appen krever tilgang til internett eller andre telekommunikasjonstjenester (se også punkt [3](#) om forutsetninger for bruk av tjenestene). Disse bruksvilkårene gjelder ikke for telekommunikasjonstjenestene som er nødvendige for å bruke tjenestene gjennom Kia Connect-appen. Dette er underlagt en egen avtale (inkludert gebyrer) med den som leverer telekommunikasjonstjenestene til deg.

1.4.

Hvis du er bruker av Kia App, merk at Kia App-tjenestene i punkt [4.2.1](#) og de oppkoblede tjenestene i bilen som vises i punkt 4.2.2, er gjennom referanse integrert i Bruksvilkårene for Kia App.

2. Kontaktopplysninger

2.1.

Kontakt med Kia Connect GmbH

Hvis du har spørsmål om eller i forbindelse med disse bruksvilkårene for tjenestene, kan du kontakte oss på:

Kia Connect GmbH

E-post: info@kia-connect.eu

Brevpost: Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Tyskland

Telefonnummer: +49 800 5330012

- 2.2.** Kontakte kundestøtte
For å kontakte kundestøtte kan du bruke skjemaet på <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>
- 2.3.** Forespørsler om personvern
Kontaktopplysninger for forespørsler som gjelder personvern og informasjon om de innsamlede og behandlede personopplysningene i forbindelse med Tjenestene, finnes i Kia Connects Personvernerklæring som du kan laste ned på <https://connect.kia.com/eu/downloads>.
- 3. Bruk av tjenestene og forutsetninger**
- 3.1.** Kia Connect-aktivert kjøretøy
Bruk av Kia Connect-tjenestene krever at ditt kjøretøys hovedenhet er Kia Connect-aktivert, dvs. er i stand til å koble til Kia Connects back-end-tjenester. Dette avhenger av kjøretøyets modelltype, årsmodell og utstyrsnivå. Du kan finne ut om kjøretøyet er Kia Connect-aktivert ved å gå inn på denne nettsiden: <https://owners.kia.com/content/owners/en/uvo-availability.htm>.
- 3.2.** Kia Connect-appen og hovedenheten
Du kan bruke tjenestene gjennom Kia Connect-appen og/eller hovedenheten, avhengig av tjenesten: Tjenester som er oppført i punkt [4.2.1](#) («Kia Connect-appen») kan kun brukes sammen med Kia Connect-appen. Tjenester som er oppført i punkt [4.2.2](#) («In-car-tjenester») og [4.2.3](#) («OTA-oppdatering») kan brukes gjennom hovedenheten. Bruk av Kia Connect-appen krever en Kia-konto og at du kan koble deg til Kia Connect-appen på ett eller flere kjøretøy fra Kia. For å bruke tjenestene gjennom hovedenheten trenger du ikke å registrere deg og du trenger ikke en Kia Konto.
- 3.3.** Tilkobling til internett
For å bruke tjenestene er det nødvendig at kjøretøyet, og dersom tjenestene har interaksjon med Kia Connect-appen også den mobile enheten som kjører Kia Connect-appen, har ubegrenset tilgang til internett. Videre kan tjenestene kun brukes dersom kjøretøyets hovedenhet har status som «tilkoblingsklar». Dette vil generelt sett være tilfelle, med mindre kjøretøyet er slått av (tenningen er av) i mer enn sju sammenhengende dager.
Hvis kjøretøyet har vært slått av i mer enn sju sammenhengende dager, kreves en full tilbakestilling for å gå tilbake til status som «tilkoblingsklar» og dermed reaktivere tjenestene. Dette kan du gjøre selv ved å, mens kjøretøyet er påslått, holde inne tilbakestillingsknappen på hovedenheten i fem sekunder ved bruk av en penn.
- 3.4.** Kompatibel mobilenhet
Bruk av Kia Connect-appen (Jfr. punkt [4.2.1](#)) krever bruk av en kompatibel mobilenhet. På tidspunktet for publisering av disse Bruksvilkårene, er Kia Connect-appen tilgjengelig for plattformene Android (versjon Android 5.0 eller senere) og iOS (iOS 13 eller senere). Fremtidige oppdateringer av Kia Connect-appen kan kreve nyere versjoner av de respektive plattformene.
- 3.5.** Tilgjengeligheten av compatible mobile kommunikasjonsnettverk
Maskinvaren for mobil kommunikasjon og det tilhørende SIM-kortet som inngår i hovedenheten på kjøretøyet ditt, er kun kompatibelt med visse 4G/LTE-frekvenser. Tilgjengeligheten til compatible 4G/LTE-nettverk og compatible frekvenser avhenger av eksterne tjenesteleverandører og er ulik i de forskjellige geografiske regionene. I noen områder finnes det ingen tilgjengelige 4G/LTE-frekvenser. Dersom dette er tilfelle, vil hovedenheten gå til 2G- eller 3G-nettverkene (der disse er tilgjengelige) for å kunne levere tjenestene. I slike tilfeller kan tjenesteleveransen være mindre responsiv og den kan avbrytes grunnet mindre båndbredde på nettverket. Tjenestene kan ikke brukes i områder uten tilgjengelige compatible mobilkommunikasjonsnettverk.
Kia bærer ikke ansvar for redusert svarhyppighet eller avbrytelser av tjenestene som skyldes manglende tilgjengelighet på compatible nettverkstilkoblinger.
- 3.6.** Tilkobling til compatible mobile kommunikasjonsnettverk
Der det finnes et kompatibelt mobilt kommunikasjonsnettverk som generelt sett er tilgjengelig, krever ytelse og tilgang til tjenestene at hovedenheten kan koble seg opp til nettverket. Dette avhenger av signalkvalitet på det stedet kjøretøyet for tiden befinner seg. Dersom signalkvaliteten er for dårlig, kan tjenestene forringes eller avbrytes. Dette er i særlig utstrekning noe som kan skje (i) i tunneler, (ii) fjell eller tett skog, (iii) på veier langs fjellvegger, (iv) i tettbygde strøk, (v) på vei- eller motorveiunderganger og (iv) inne i bygninger.
Kia bærer ikke ansvar for redusert svarhyppighet eller avbrytelser av tjenestene som skyldes utilstrekkelig signalkvalitet.

4. Tjenester

Kia Connect-appen og hovedenheten vil muliggjøre tilgang til tjenestene som er nærmere beskrevet nedenfor.

4.1. Generell informasjon om Kia Connect

4.1.1. Tjenestens språk

Tjenestens språk i kjøretøyet avhenger av brukergrensesnittet i hovedenheten. Kia Connect-appen er tilgjengelig på følgende språk: dansk, engelsk, finsk, fransk, gresk, italiensk, nederlandsk, norsk, polsk, portugisisk, rumensk, slovakisk, spansk, svensk, tsjekkisk, tysk og ungarsk.

4.1.2. Deling av kjøretøyet

Alle Kia Connect-aktiverte kjøretøy kan kobles opp mot én eller flere Kia Connect-kontoer. Den første brukeren som kobler sin Kia Connect-konto til et gitt kjøretøy er Hovedbrukeren. Ytterligere brukere kan koble sine respektive Kia Connect-kontoer til det samme kjøretøyet, enten etter å ha fått en invitasjon fra Hovedbrukeren eller etter en forespørsel til Hovedbrukeren. Slike tilleggsbrukere refereres til som Delt Bruker eller Delte Brukere.

4.2. Oversikt over Tjenestene

Tjenestene som er tilgjengelige, kan variere avhengig av kjøretøymodell, produksjonsdato, utstyrsnivå og versjonen av Kia Connect-appen som du bruker på mobilenheten. For ytterligere informasjon kan du kontakte oss ved hjelp av kontaktopplysningene gitt i punkt [2](#) ovenfor.

4.2.1. Tjenester på Kia Connect-appen

4.2.1.1. Fjernstyring

4.2.1.1.1. Fjernstyring av klimakontroll: Tjenesten lar deg fjernstyre og tidsinnstille klimaanlegget i det elektriske kjøretøyet, inkludert avisings-funksjoner, via Kia Connect-appen. Tilgjengeligheten avhenger av modell, modellår og utstyrsnivå.

4.2.1.1.2. Fjernlading (kun elektriske kjøretøyer og plugg-inn hybrider): Tjenesten lar deg fjernstyre igangsettelse og stans av lading av batteriet på et elektrisk kjøretøy eller et plugg-inn hybridkjøretøy, gjennom Kia Connect-appen.

4.2.1.1.3. Fjernstyrt dørkontroll

Tjenesten lar deg fjernstyre låsing/opplåsing av kjøretøyets dører ved bruk av et bestemt brukergrensesnitt. For å ivareta sikkerheten når du bruker tjenesten vil tjenesten sjekke flere forutsetninger. Denne tjenesten kan være til hjelp i situasjoner der du ikke husker om du låste kjøretøyet på riktig sett, og lar deg utføre handlingen på avstand.

Pass på: Ikke lås kjøretøyet ved bruk av fjernkontrollen for døren i appen mens den elektroniske bilnøkkelen er inne i kjøretøyet. Under visse omstendigheter vil det ikke være mulig å åpne døren med fjernkontrollen når nøkkelen er inne i kjøretøyet.

4.2.1.1.4. Fjernkonfigurering av kjøretøyet, sikkerhetskopiering av profil og gjenoppretting: Tjenesten lar deg sjekke og endre kjøretøysinstillinger i Kia Connect-appen. Du kan sikkerhetskopiere innstillingsinformasjonen og bruke den på kjøretøyet.

4.2.1.1.5. Fjernoppvarmede og ventilerte seter (kun elektriske kjøretøyer): Tjenesten lar deg fjernstyre ventilasjon og oppvarming av forsetene og baksetene på ditt elektriske kjøretøy, gitt at kjøretøyet er utstyrt med oppvarmede og ventilerte seter i de ulike posisjonene.

4.2.1.1.6. Fjernstyring av vindu: Tjenesten lar deg fjernstyre åpning og lukking av vinduene på kjøretøyet.

4.2.1.1.7. Fjernstyring av farelys: Tjenesten lar deg slå av farelysene gjennom fjernstyring. Tilgjengeligheten avhenger av modell, modellår og utstyrsnivå.

4.2.1.1.8. Fjernstyring av ladeluke: Tjenesten lar deg fjernstyre åpning og lukking av ladeluken på kjøretøyet.

4.2.1.1.9. Fjernstyrt omkretskamera (for kjøretøy som er utstyrt med det nødvendige kamerautstyret og kompatibel programvare på hovedenheten) Denne Tjenesten lar deg se kjøretøyets omgivelser på Kia Connect-appen ved bruk av kjøretøyets omkretskamera-funksjon.

4.2.1.1.10 Fjernstyring av bagasjerom foran: Denne Tjenesten lar deg fjernåpne kjøretøyets bagasjerom foran gjennom Kia Connect-appen. Tilgjengeligheten avhenger av modell, modellår og utstyrsnivå.

4.2.1.1.11 Fjernkondisjonering av batteri: Denne Tjenesten lar deg fjernstyre igangsettelse og stans av kondisjonering av et elektrisk kjøretøys batteri gjennom Kia Connect-appen. Tilgjengeligheten avhenger av modell,

modellår og utstyrsnivå.

4.2.1.1.12 Fjernstyring av lys: Denne Tjenesten lar deg aktivere blinking med farelysene en kort periode ved bruk av Kia Connect-appen. Tilgjengeligheten avhenger av modell, modellår og utstyrsnivå.

4.2.1.1.13 Fjernstyring av horn og lys: Denne Tjenesten lar deg aktivere blinking med farelys og hornsignal en kort periode gjennom Kia Connect-appen. Tilgjengeligheten avhenger av modell, modellår og utstyrsnivå.

4.2.1.2. Stedsbaserte, fjernstyrte tjenester

4.2.1.2.1. Send til bil: Tjenesten gir deg muligheten til å sende et punkt av interesse (POI) til kjøretøyets navigasjonssystem og til å umiddelbart benytte dette punktet av interesse (f.eks. som destinasjon i ruteplanlegging) straks kjøretøyets tenning blir skrudd på.

4.2.1.2.2. Finn min bil og Navigering første kilometer: Tjenesten lar deg finne kjøretøyet og navigere frem til det ved bruk av smarttelefonen. Kjøretøyets plassering vil vises i Kia Connect-appen.

4.2.1.2.3. Navigering siste kilometer: Tjenesten lar deg fortsette navigering til endelig bestemmelsessted ved bruk av smarttelefonen etter at du har parkert kjøretøyet.

4.2.1.3. Kjøretøysinformasjon og diagnostisk informasjon

4.2.1.3.1. Kjøretøystatus: Tjenesten gir deg følgende kjøretøysinformasjon i Kia Connect-appen.

- Dørstatus
- Status for ladeluke
- Status for bakluke/panser
- Status for klimaanlegg
- Ladestatus for batteriet, status for ladepluggen, ladestatus (kun elektriske kjøretøyer)
- Drivstoffnivå (kun kjøretøy med forbrenning/hybrid)
- Status for setevarme og ventilasjon
- Status for vinduer
- Status for soltak
- Status for 12V-batteri
- Status for lys

4.2.1.3.2. Rapport for bilen: Du mottar, i Kia Connect-appen, en rapport med informasjon med kjøretøydiagnose og informasjon om kjøremønster (antall oppstarter, kjøreavstand og kjøretid/tomgang). Du blir informert om forhold som nødvendiggjør vedlikehold eller reparasjoner, så vel som informasjon om forholdets alvorlighet og hvor mye det haster å foreta reparasjon/vedlikehold og anbefalte tiltak.

4.2.1.3.3. Kjøretøydiagnose: Levering av en automatisert diagnosetjeneste. Når man skrur på tenningen, foretar kjøretøyet automatisk en diagnoseskanning (Diagnostics Trouble Code (DTC)). Dersom feil oppdages, mottar du en melding som beskriver den oppdagede feilen, alvorlighetsgraden samt anbefalte tiltak.

4.2.1.3.4. Energiforbruk (kun elektriske kjøretøy): Du kan, i Kia Connect-appen, visualisere informasjon om nåværende og gjennomsnittlig energiforbruk, kjørelengde og energigjenvinning.

4.2.1.3.5. Kjøreinnsikt – poengsum for trygg kjøring

Tjenesten lar deg vise en poengsum for trygg kjøring i Kia Connect App som er en vurdering av din kjøreatferd. Poengsummen for trygg kjøring beregnes på grunnlag av mønsteret i din akselerasjon og bremsing, data om hastighet og når på dagen du vanligvis kjører, som alle registreres over turens varighet. Poengsummen for trygg kjøring avledes av data som samles inn over 187 dager, dvs. Poengsummen for trygg kjøring som vises, er en tolkning av din kjøreatferd de foregående 187 dager, samlet sett. Poengsummen for trygg kjøring er i intervallet 65 til 100, der 100 er den høyeste verdien som representerer relativt trygg kjøring, og 65 er den laveste verdien og indikerer en relativt risikabel kjøreatferd. Hvis en annen person enn deg kjører kjøretøyet, må du opplyse denne personen om at denne Tjenesten er aktivert. Nærmere informasjon om Tjenesten finnes på Kia Connects nettsted, connect.kia.com.

- 4.2.1.3.6.** Mine reiser: Tjenesten gir en oppsummering av alle reiser (for de siste 90 dager) med dato og klokkeslett, gjennomsnittshastighet og maksimal hastighet, tilbakelagt distanse og reisetid.
- 4.2.1.4.** Fjernovervåking og -varsling
Tjenesten som beskrives i dette avsnittet blir relevant når kjøretøyet kjøres av en annen person. Hver gang denne Tjenesten skal brukes, må Fjernovervåking av bruk aktiveres på hovedenheten.
- 4.2.1.4.1.** Kjøretøyvarsel: Dersom vinduet er åpent mens tenningen er av, vil du motta et varsel som vises i Kia Connect-appen.
- 4.2.1.4.2.** Tyverialarm (kun for kjøretøyer som er utstyrt med tyverialarmsystem): Når tyverialarmen blir utløst, vil du motta et varsel som vises i Kia Connect-appen.
- 4.2.1.4.3.** Alarm for utladet batteri: Dersom ladetilstanden på 12V-batteriet faller under et visst nivå, vil du motta et varsel som vises i Kia Connect-appen.
- 4.2.1.4.4.** Alarm for baksetepassasjer: Hvis det oppdages bevegelse i baksetet og kjøretøyet står i parkeringsgir, vil du motta et varsel som vises i Kia Connect-appen.
- 4.2.1.4.5.** Alarm for tomgang: Hvis kjøretøyet står i parkeringsgir og motoren er i gang når en dør åpnes, vil du motta et varsel som vises i Kia Connect-appen.
- 4.2.1.4.6.** System for varsel ved overvåking av høyspentbatteri: Status på høyspentbatteriet overvåkes, og dersom en feilfunksjon oppdages vil du motta et varsel som vises i Kia Connect-appen og i hovedenheten.
- 4.2.1.4.7.** Modus for betjent parkering: Når denne tjenesten er aktivert i hovedenheten og kjøretøyet kjøres av en annen person, kan du overvåke kjøretøyets posisjon, tidspunktet tenningen ble slått av sist, kjøretid, kjøreavstand og topphastighet i Kia Connect-appen.
- 4.2.1.4.8.** Varsel for betjent parkering: Når den er aktivert i hovedenheten, kan denne tjenesten varsle deg gjennom meldinger i Kia Connect-appen hvis kjøretøyet ditt kjører mer enn den valgte kjøreavstanden og overstiger fartsgrensen og grensen for tomgangstid som du har forhåndsinnstilt i Kia Connect-appen. Kjøreavstanden regnes fra stedet der varselet ble aktivert.
- 4.2.1.4.9.** Geofence-varsel: Når denne tjenesten er aktivert i hovedenheten, kan du motta varsler i Kia Connect-appen hvis kjøretøyet ditt beveger seg ut av tillatt område eller inn i et forbudt område. Du kan angi grensene for tillatte og forbudte områder i Kia Connect-appen.
- 4.2.1.4.10** Hastighetsvarsel: Når denne tjenesten er aktivert i hovedenheten, kan du motta varsler i Kia Connect-appen hvis kjøretøyet overskrider fartsgrensen som du har forhåndsinnstilt i Kia Connect-appen.
- 4.2.1.4.11** Tidsgjerdevarsel: Når denne tjenesten er aktivert i hovedenheten, kan du motta varsler i Kia Connect-appen hvis kjøretøyet ditt kjøres utenfor tidspunktene som du har forhåndsinnstilt i Kia Connect-appen.
- 4.2.1.4.12** Tomgangsvarsel: Når denne tjenesten er aktivert i hovedenheten, kan du motta varsler i Kia Connect-appen hvis kjøretøyet ditt kjøres utover tidsgrensen for tomgang som du har forhåndsinnstilt i Kia Connect-appen.
- 4.2.1.5.** Informasjon om foretrukket forhandler
Denne tjenesten lar deg synkronisere informasjonen om foretrukket forhandler mellom nettstedet MyKia og MyKia-appen på den ene siden, og din konto i Kia Connect-appen på den andre siden. Synkroniseringen er valgfri, og må aktiveres før bruk. Hvis du velger å ikke synkronisere informasjonen om foretrukket forhandler, vil funksjonen for foretrukket forhandler i Kia Connect-appen fortsatt være tilgjengelig, men informasjonen kan avvike fra den som finnes i MyKia.
- 4.2.1.6.** Digitalnøkkel
Denne tjenesten lar deg bruke smarttelefonen til å låse eller låse opp kjøretøyet, aktivere kjøretøyets klimaanlegg eller å starte kjøretøyet (bare mulig fra innsiden av kjøretøyet), ved bruk av den innebygde UWB (ultra-wideband)-funksjonen og den innebygde NFC (near-field-communication) -funksjonen på smarttelefonen. Med disse kan du dele og styre din Digitalnøkkel med opptil tre ytterligere enheter, for eksempel enhetene til familie og venner. Når du bruker denne tjenesten, vil data bli utvekslet mellom den mobile smartenheten og kjøretøyet som bruker UWB- eller NFC-funksjonene. Disse dataene blir ikke overført til oss. Tilgjengeligheten til denne tjenesten avhenger av kjøretøyets modell, modellår og utstyrsnivå, samt modellen på smarttelefonen som brukes. Mer informasjon om kompatibilitet finnes i informasjonen for denne tjenesten i Kia Connect-appen eller på Kia Connect-nettstedet.
- 4.2.2.** In-Car-tjenester
- 4.2.2.1.** Kia Connect Live-tjenester

Tilgjengeligheten på Kia Connect Live-tjenester på kjøretøyets aktuelle lokalisasjon avhenger av KIAs tilgjengelighet til ulike data. Tilgjengelighet til og nøyaktighet på data kan avhenge av tredjeparts leverandører. For eksempel kan nylige hendelser i trafikken kanskje ikke (ennå) inngå i data som er tilgjengelig for Kia, og vil derfor ikke kunne vises i kartet i hovedenheten. Tilsvarende, ettersom det kun er noen operatører av ladestasjoner som publiserer data i sanntid om tilgjengeligheten på ladepunkter, kan det være umulig å presentere denne informasjonen i hovedenheten.

Kia Connect Live-tjenester omfatter følgende:

- 4.2.2.1.1.** Trafikkinformasjon i sanntid og nettbasert navigasjon: Denne tjenesten gir trafikkinformasjon i sanntid for å planlegge ruter og vise trafikksituasjonen. Nettbasert navigasjon gjør deg i stand til å navigere til din ønskede destinasjon basert på kombinasjonen av trafikkdata i sanntid og historisk trafikkinformasjon.
- 4.2.2.1.2.** Interessepunkt (POI) i sanntid og nettsøk etter POI: Denne tjenesten gir informasjon om POI i nærheten, basert på posisjonen til kjøretøyet. Denne tjenesten lar deg i tillegg søke aktivt etter nærliggende POI-er etter kategori.
På kjøretøy som har muligheten, kan denne tjenesten forbedres ved bruk av data fra vår partner 4.screen (se <https://www.4screen.com/>). Med den forbedrede tjenesten har du mulighet til å motta informasjon om butikker eller restauranter (som beliggenhet) gjennom merkede knappenåler på kartet eller med kartets søkefunksjon. Du kan også motta spesielle tilbud fra butikker og restauranter i nærheten av kjøretøyet. Merk at tilgjengeligheten på de forbedrede tjenestene avhenger av kjøretøyets modell, årsmodell og utstyrsnivå, og er i alle tilfeller kun tilgjengelig dersom kjøretøyet har hovedenhet-programvare som er utgitt i 4. kvartal 2023 eller senere.
- 4.2.2.1.3.** Vær: Denne tjenesten gir deg lokal værmelding basert i din nåværende lokalisering.
- 4.2.2.1.4.** Parkering: Denne tjenesten gir deg informasjon om gateparkering og annen parkering basert på din nåværende posisjon, nærliggende destinasjon, nærliggende markering på rulleskjerm, nærliggende bysentrum
- 4.2.2.1.5.** Forhandler POI: Denne tjenesten gir deg informasjon om beliggenheten til nærliggende Kia-forhandlere, basert på kjøretøyets posisjon.
- 4.2.2.1.6.** Fartskamera/faresonevarsler (hvis dette er tillatt i henhold til nasjonal lovgivning): Denne tjenesten gir deg varsler på steder med høy ulykkesfrekvens og varsler om fotobokser / automatisk trafikk kontroll.
Merk at bruken av varsler om fartskamera er forbudt i enkelte land. Du kan kun bruke varsler om fartskamera der slik bruk er tillatt under gjeldende nasjonal lov.
Du er som sjåfør forpliktet til å undersøke om det er tillatt med varsler om fartskameraer på stedet der du bruker kjøretøyet.
- 4.2.2.1.7.** Sportsliga: Denne tjenesten gir informasjon om tidligere, samtidige eller kommende hendelser i utvalgte idretter og ligaer.
- 4.2.2.2.** Stedsbaserte tjenester i kjøretøyet
 - 4.2.2.2.1.** Elbil-ruteplanlegging (bare for elektriske kjøretøyer og plugg-inn hybride elbiler): Når man angir en destinasjon for navigering i kjøretøyets innebygde navigasjonssystem, vil denne tjenesten vurdere om det er sannsynlig at man vil måtte stanse for å lade før man når destinasjonen. Dersom en stans for lading er påkrevd, basert i kjøretøyets ladestatus og beregnet energiforbruk, vil tjenesten automatisk legge inn én eller flere ladepunkter til den foreslåtte ruten som mellomstopp.
Tjenesten vil automatisk tilpasse de foreslåtte ladingene dersom sjåføren velger å lade tidligere, slik at man hopper over en ladestans, eller hvis kjøreforholdene fører til høyere energiforbruk enn forventet. Det er ikke nødvendig med en særlig aktivering av denne tjenesten. Elbil-ruteplanlegging benyttes automatisk i elektriske kjøretøy når man beregner en rute ved bruk av tjenesten med nettbasert navigasjon (se punkt [4.2.2.1.1](#) ovenfor).
 - 4.2.2.2.2.** EV POI (bare for elektriske kjøretøyer og plugg-inn hybride elbiler): Denne tjenesten gir deg informasjon om nærliggende ladestasjoner, herunder tilgjengelighetsstatus, basert på posisjonen din.
 - 4.2.2.2.3.** Foretrukket rute: Denne Tjenesten sammenligner ulike typer ruter i kjøretøyets navigasjonssystem og gir alternative ruter ved bruk av de foretrukne faktiske rutene for den aktiverte sjåførprofilen.
 - 4.2.2.2.4.** Forbedring av søk på Google Places (tilgjengelig på utvalgte modeller): Denne Tjenesten som leveres av Google, lar deg dra fordel av Googles forbedrede søkefunksjon ved at posisjonsdata og detaljer mottas, sammen med en funksjon for automatisk utfylling.
 - 4.2.2.2.5.** Utrykningskjøretøy nærmer seg (kun tilgjengelig i utvalgte land): Denne Tjenesten varsler i Hovedenheten når et utrykningskjøretøy som en ambulanse nærmer seg.

4.2.2.3. Nettbasert talegjenkjenning

Tjenesten lar deg bruke talekommandoer for å få tilgang til og kontrollere visse tjenester i kjøretøyet og for å utforme og sende tekstmeldinger via tilkoblede mobile enheter. Nettbasert (på nettskyen) talegjenkjenning fungerer i et nettmiljø. Ved aktivering av våre tjenester i hovedenheten på kjøretøyet, er standardinnstillingen at nettbasert talegjenkjenning aktiveres. Denne tjenesten krever overføring av personopplysningene dine (som taleprøver) til vår tjenesteleverandør Cerence B.V.. Se personvernerklæringen for mer informasjon. Du kan forhindre overføring av personopplysninger til Cerence ved å deaktivere nettbasert talegjenkjenning i de tilhørende innstillinger for hovedenheten. Hvis du deaktiverer nettbasert talegjenkjenning, vil funksjonen med talegjenkjenning på kjøretøyet være begrenset eller deaktivert.

4.2.2.4. Kia AI Assistant (kun utvalgte modeller)

Kia AI Assistant (KI-assistent), som baseres på talegjenkjenningstjenesten, lar deg styre visse funksjoner i kjøretøyet som temperatur, setevarme osv. og å fremskaffe KI-generert informasjon gjennom en naturlig samtale. Du kan aktivere Kia AI Assistant enten ved å trykke på knappen for talegjenkjenning eller ved å si «Hey, Kia!», begge fulgt av sjåførens kommando.

Noen tjenester kan være begrenset avhengig av kjøretøysmodell eller enhet. Denne tjenesten leveres for å forbedre brukeropplevelsen i kjøretøyet. Inngangsdata som ikke er knyttet til bruk av kjøretøyet, er forbudt. Se egne Brukervilkår for denne tjenesten, som er tilgjengelige på <https://connect.kia.com/eu/kia-connect-ai-assistant>.

4.2.2.5. Synkronisering mellom personlig kalender / navigasjonssystem

Denne tjenesten lar deg synkronisere Google Calendar eller Apple Calendar på smarttelefonen din med den integrerte kalenderen på hovedenheten. Dette gjør at du kan se din private kalender på hovedenhetens skjerm, og konfigurere en destinasjon. Tjenesten er kompatibel med Google Calendar og Apple Calendar.

4.2.2.6. Strømming av musikk

Tjenesten lar deg lytte til favorittmusikken din og dine foretrukne strømmetjenester (podcaster, lydbøker) på bilens infotainment-anlegg og over høyttalerne og skjermen som er integrert i kjøretøyet.

Vær oppmerksom på at tjenesten ikke omfatter abonnement på strømmetjenesten som skal benyttes. Du må opprette en konto og tegne et abonnement hos din foretrukne leverandør av strømmetjenester. Innholdsleverandører som er kompatible med denne tjenesten, kan variere avhengig av hvor du er og programvareversjonen på hovedenheten. Du finner informasjon om kompatible leverandører i ditt land i hovedenheten.

Du gjøres også oppmerksom på at denne Tjenesten ikke er aktivert på hovedenheten som standard. Du er derfor nødt til å aktivere den gjennom Kia Connect Store. Det er imidlertid kostnadsfritt å aktivere Tjenesten, og den må ikke kjøpes. Tjenesten er tilgjengelig i opptil tre år med oppstart ved aktivering av tjenesten i Kia Connect Store. Tilgjengeligheten avhenger av modell, modellår og utstyrsnivå.

4.2.2.7. Varsler som gjelder kjøretøyet

Denne tjenesten gir deg varsler som er relevante for drift og vedlikehold av kjøretøyet. Varslene vil vises i varslingssenteret i hovedenheten. Dette gir deg en praktisk tilleggskanal for å få visse påminnelser.

Merk at fravær av varsel i varslingssenteret ikke betyr at det ikke kreves handling. Dette betyr at situasjonsbetinget vedlikehold kan være nødvendig eller at TÜV/MOT-inspeksjoner kan være forfalt selv om det ikke vises noen påminnelser i varsler og tilbakekallingskampanjer. Kia vil opplyse deg om eventuelle åpne tilbakekallingskampanjer for kjøretøyet ditt. For å gjøre dette vil Kia bruke varslingssenteret som henvist til ovenfor. Varsler og tilbakekallingskampanjer kan også sendes til deg på andre måter (f.eks. i Kia Connect App, på e-post til din registrerte e-postadresse eller med brevpost).

4.2.2.7.1. Påminnelser om vedlikehold: Kia vil sende deg påminnelser om kommende periodisk vedlikehold av ditt Kia-kjøretøy, hvor Kia vil benytte varslingssenteret omtalt ovenfor.

4.2.2.7.2. Varsler om vedlikeholdstjenester: Kia vil også opplyse deg om utestående anbefalte

vedlikeholdshandlinger (som programvareoppdateringer, skifte ut deler med forbedrede deler eller kvalitetskontroller som skal utføres på bestemte komponenter på Kia-kjøretøyet). Informasjon om anbefalte vedlikeholdshandlinger kan gis gjennom varslingssenteret som det refereres til ovenfor, samt gjennom Kia Connect-appen eller på e-post til den registrerte e-postadressen.

Å besørge informasjon om utestående anbefalte vedlikeholdshandlinger er ikke en tjeneste slik dette er definert i bruksvilkårene og forutsetter at du på forhånd har gitt ditt samtykke.

4.2.2.7.3. Påminnelse om obligatorisk inspeksjon av kjøretøyet (som TÜV i Tyskland eller MOT i Storbritannia): Kia vil opplyse deg om kommende obligatoriske inspeksjoner av kjøretøyet.

For eksempel vil dette i Storbritannia være en påminnelse om Transportministeriets test (vanligvis omtalt som MOT). KCE er autorisert av britiske myndigheters Transportdepartement («DfT») til å få tilgang til historiske data om MOT for å kunne levere denne tjenesten til deg.

Med unntak av «MOT» i Storbritannia forutsetter bruk av denne tjenesten at du oppgir til Kia riktig dato for siste obligatoriske inspeksjon av kjøretøyet og dato for førstegangsregistrering av kjøretøyet. Kia kan ikke holdes ansvarlig for nøyaktigheten og aktualiteten på en påminnelse. Det er din egen forpliktelse å overholde intervallene for obligatoriske inspeksjoner i henhold til gjeldende lov.

4.2.2.8. Like-knapp for USB-musikk og radio: Like-knappen for USB-musikk og radio lar deg velge og opprette en spilleliste med favorittsangene dine. Du kan like eller avlike sanger ved bruk av like-knappen, som er integrert i musikkfunksjonen på infotainment-systemet.

4.2.2.9. In-car Payment Services (ICP, kun utvalgte modeller): Forutsatt registrering hos Kia Pay og aktivering i Kia Connect-appen, lar ICP deg gjennomføre visse betalinger direkte fra kjøretøyet ditt. Egne Brukervilkår er gjeldende.

4.2.3. OTA-oppdatering

4.2.3.1. Generell informasjon om OTA-oppdateringer

Denne delen gjelder oppdateringer av kjøretøys Infotainment-system og kartdata som leveres over luften (OTA eller «over the air»), det vil si gjennom kjøretøys innebygde kommunikasjonsmaskinvare. Denne delen gjelder ikke for oppdateringer som installeres gjennom lokal tilkobling eller oppdateringer fra Kia service partner.

Hvis brukeren ikke installerer en påkrevd oppdatering som er gjort tilgjengelig for vedkommende innen rimelig tid, vil ikke Kia bære ansvar for mangler som utelukkende skyldes denne manglende oppdateringen.

4.2.3.2. OTA-oppdatering av kart og infotainment

4.2.3.2.1. OTA-oppdatering av kart og infotainment, oversikt
OTA-oppdatering av kart og infotainment lar deg:

- oppdatere kart og kjøretøys navigasjonssystem («**Oppdatering av kart**») og/eller
- oppdatere programvaren for Infotainment-systemet eller oppgradere programvaren for hovedenheten («**oppdatering av Infotainment**»)

fra våre servere til det innebygde telematikk-systemet ved bruk av den såkalte over-the-air-metoden. Mer informasjon om oppdateringsprosessen og om innholdet i den enkelte kartoppdateringen og Infotainment-oppdateringen vil bli gitt i hovedenheten.

4.2.3.2.2. Forutsetninger for OTA-oppdateringer av Kart og Infotainment-anlegg

- a) Muliggjørende programvare for OTA-oppdatering av Kart og Infotainment-systemet: For å kunne motta OTA-oppdateringer må Kia-kjøretøyet ha installert programvaren som gjør det mulig å bruke OTA-oppdatering av Kart og Infotainment-systemet. Avhengig av kjøretøysmodell, produksjonsdato og utstyrsnivå inngår, eller ikke, funksjonaliteten for OTA-oppdateringer i programvareversjonen som er installert i kjøretøyet ditt. Det kan av den grunn være nødvendig å installere en programvareversjon med OTA-oppdatering. Dette gjøres gjennom en lokal tilkobling. Kia garanterer imidlertid ikke at en programvareversjon for OTA-oppdatering vil være tilgjengelig for kjøretøyet ditt. Hvis du har spørsmål, kan du kontakte oss ved bruk av kontaktopplysningene som gis i punkt [2](#).
- b) Tilgjengelighet: Installasjon av en Oppdatering gjennom OTA krever at Kia har stilt til rådighet en oppdatering av Kart og/eller Infotainment-systemet for nedlasting og installasjon gjennom OTA for ditt kjøretøy. Hovedenheten vil regelmessig kontrollere om nye Kart- og/eller Infotainment-oppdateringer er tilgjengelige. OTA-oppdateringene slippes ut i bølger, så alle kjøretøy vil ikke motta en oppdatering til samme tid, selv om modell og utstyrsnivå er identiske.
- c) Vilkår for kostnadsfri nedlasting av OTA-oppdateringer av Infotainment-anlegget: Hvis du er den første eieren av et nytt Kia-kjøretøy, årsmodell 2022, som er i stand til å foreta «OTA-oppdatering av Kart og Infotainment-systemet» og som ble solgt fra og med mai 2021, vil du ha krav på minst to kostnadsfrie etterfølgende OTA-oppdateringer av kart og infotainment-systemet («**kostnadsfrie OTA-oppdateringer av Infotainment-systemet**»).

Når du har brukt opp dine Kostnadsfrie OTA-oppdateringer av Infotainment-anlegget, vil videre Oppdateringer av Kart og/eller Infotainment-systemet stilles til din rådighet i tråd med lovmessige krav. Kia gir imidlertid ingen garanti eller bekreftelser med hensyn til antall oppdateringer som vil være

tilgjengelige eller om tidspunktet en oppdatering vil gjøres tilgjengelig. Slike tilleggsoppdateringer (om noen) vil kun gjøres tilgjengelig for (i) manuell nedlasting fra <https://update.kia.com/EU/E1/Main> eller (ii) hos forhandler. For å avklare tvil, disse Oppdateringene av Kart og/eller Infotainment-anlegget fra nettsiden og hos forhandlere tilbys ikke til deg gjennom «over-the-air»-metoden. Selv om selve datafilen er kostnadsfri, kan forhandleren belaste deg for arbeidet for å implementere oppdateringen. Ved nedlasting fra nettstedet, vil du måtte bære kostnadene for kommunikasjonstjenestene som benyttes ved nedlastingen.

4.2.3.3. OTA-oppdatering av kjøretøyssystemet

4.2.3.3.1. Oversikt over OTA-oppdatering av Kjøretøyssystemet

«OTA-oppdatering av Kjøretøyssystemet» gjør det mulig å oppdatere programvaren som er innebygget i visse av kjøretøyets kontrollenheter med nye versjoner av programvaren eller med oppdaterte parametere fra våre servere, ved bruk av «over-the-air»-metoden.

Nærmere informasjon om oppdateringsprosessen og om det detaljerte innholdet i de ulike OTA-oppdateringene av Kjøretøyssystemet vil gis gjennom hovedenheten eller, hvis oppdateringen gjøres for å gjennomføre et avtalt kjøp av en Oppgradering (se punkt [5](#)), under kjøpsprosessen i Kia Connect-appen.

4.2.3.3.2. Forutsetninger for OTA-oppdatering av Kjøretøyssystemet

- a) Programvare som åpner for OTA-oppdatering av Kjøretøyssystemet
For å kunne ta imot OTA-oppdateringer av Kjøretøyssystemet må programvare som muliggjør funksjonen med OTA-oppdatering av Kjøretøyssystemet være installert på KIA-kjøretøyet. Avhengig av kjøretøyets modell, produksjonsdato og utstyrsnivå, kan det være at OTA-oppdatering av Kjøretøyssystemet ikke er tilgjengelig for kjøretøyet. Kia garanterer ikke at en programvareversjon som åpner for OTA-oppdatering av Kjøretøyssystemet finnes for kjøretøyet ditt. Ta kontakt med oss ved bruk av kontaktopplysningene som er gitt i punkt [2](#), dersom du har spørsmål.
- b) Tilgjengelighet, kjøp (hvis aktuelt)
Innstallasjon av Oppdateringer gjennom OTA krever at Kia har tilgjengelig en OTA-oppdatering av Kjøretøyssystemet for OTA-nedlastning som er kompatibel for installasjon på kjøretøyet ditt. Visse OTA-oppdateringer av Kjøretøyssystemet kan åpne opp tilleggsfunksjoner som du kan bruke på kjøretøyet. Slike tilleggsfunksjoner («Oppgraderinger») kan bli gjort tilgjengelig av Kia for kjøp gjennom Kia Connect-appen. I så fall er installasjon av den respektive OTA-oppdateringen av Kjøretøyssystemet kun mulig etter inngåelse av den tilhørende kjøpskontrakt med Kia og betaling av den gjeldende kjøpsprisen. Se punkt [5](#) med nærmere informasjon om Oppgraderinger og kjøp av disse.

4.3. Informasjon om behandlingen av posisjonsdata for levering av tjenester

For de følgende Tjenestene kreves det innsamling og behandling av posisjonsdata (GPS-data): Kart på startmeny og søkelinje, Kia Connect Live Services, nettbasert talegjenkjenning, OTA-oppdatering av kart og infotainment-systemet, fjernstyrt klimakontroll (bare elektriske kjøretøy), fjernlading, fjernstyrt dørkontroll, send til kjøretøy, finn mitt kjøretøy og navigering første kilometer, navigering siste kilometer, mine reiser, kjøretøystatus, kjøretøyrapport, kjøretøydiagnose, kjøretøyvarsel, tyverialarm, alarm for baksetepassasjer og alarm for tomgang.

Uten innsamlingen og behandlingen av posisjonsdata, vil de(n) aktuelle tjenesten(e) ikke kunne bli levert/benyttet.

4.4. Deaktivering av tjenestene

Tjenestene kan slås av ved å deaktivere

- tjenestene via hovedenheten og/eller
- tjenestene og/eller OTA-oppdateringer av kart og infotainment-systemet via Kia Connect-appen

5. Oppgraderinger, Kia Connect Store

5.1. Oversikt

Kia kan tilby ytterligere «Oppgraderinger» som kan kjøpes gjennom Kia Connect-appen, som visse funksjoner for kjøretøyet ditt, herunder programvaretillegg.

5.1.1. Oppgraderingers tilgjengelighet, forutsetninger

Tilgjengeligheten på de enkelte Oppgraderingene avhenger av kjøretøyets modell, produksjonsdato og utstyrsnivå. Generelt sett forutsetter funksjonen «Oppgraderinger» at kjøretøyet er i stand til å motta og installere OTA-oppdateringer av Kjøretøyssystemet (j.fr. punkt [4.2.3.3](#)) og er utstyrt med den nyeste programvareversjonen for infotainment-anlegget.

- 5.1.2.** Koblingen mellom Oppgraderingen og kjøretøyet, Oppgraderingens begunstigede Oppgraderingene kjøpes for et bestemt kjøretøy, dvs. den enkelte kjøpte Oppgradering er koblet til et bestemt kjøretøy som er identifisert med dets unike understellsnummer (VIN). Dette betyr at Oppgraderinger kan selges sammen med kjøretøyet slik at etterfølgende eiere kan bruke disse, underlagt vilkårene som er fastsatt her. Se i særdeleshet punkt [5.4](#). Ettersom de kjøpte Oppgraderingene er koblet til et bestemt kjøretøy, er kjøretøyets eier den endelige begunstigede av en Oppgradering. Ved salg av kjøretøyet vil kjøretøyets eier dra fordel av den økte verdien som skyldes oppgraderinger. Husk på dette ved kjøp av Oppgraderinger til et kjøretøy du ikke eier.
- 5.1.3.** Forpliktelsene overfor kjøretøyets eier for en bruker som kjøper en Oppgradering
Kjøp av en Oppgradering vil endre funksjonaliteten og egenskapene til det aktuelle kjøretøyet. Dersom du kjøper en Oppgradering for et kjøretøy du ikke eier (f.eks. fordi kjøretøyet er leaset eller leid eller fordi du deler kjøretøyet med eieren), må du innhente eierens samtykke til endringen av kjøretøyet før du kjøper en Oppgradering for det gjeldende kjøretøyet. Kia er ikke ansvarlig for en tvist eller skade som oppstår ved at du kjøper en Oppgradering til et kjøretøy uten eierens samtykke.
- 5.2.** Beskrivelse av de enkelte Oppgraderingene
For tiden er følgende Oppgraderinger generelt sett tilgjengelige og kan kjøpes til kjøretøyet, avhengig av kjøretøyets modell, produksjonsdato og utstyrsnivå.
- 5.2.1.** Boost (bare for elektriske kjøretøy)
Ved bruk av den elektriske motoren som finnes i kjøretøyet, øker denne Oppgraderingen kjøretøyets akselerasjon og forkorter tiden det tar å akselerere fra 0 til 100 km/t
Oppgraderingens tilgjengelighet avhenger også av registreringskravene i landet der kjøretøyet er registrert. Av den grunn er kanskje ikke Oppgraderingen tilgjengelig for kjøp, selv om den teknisk sett kan installeres på kjøretøyet.
- 5.2.2.** Remote Smart Parking Assist 2 (RSPA 2)
Denne Oppgraderingen aktiverer den avanserte funksjonen med fjernstyrt parkeringsassistanse, som lar deg automatisk parkere bakover, fremover, vinkelrett, diagonalt eller parallelt, samt å automatisk forlate disse parkeringene. Kjøretøyet oppdager objekter i nærheten og kontrollerer hastighet, gir og ratt, slik at det kan parkere.
- 5.2.3.** Smart Regenerative System Plus (SRSP)
Denne oppgraderingen forbedrer standardsystemet for regenerativ bremsing i kjøretøyet. SRSP øker effektiviteten og gir jevn kjøring ved å ta intelligente bremseavgjørelser.
Smart Regenerative System Plus aktiverer (i) automatisk nedbremsing til registrert hastighet, (ii) automatisk nedbremsing når du nærmer deg kryss og rundkjøringer og (iii) automatisk nedbremsing på svingete veier.
For optimal ytelse med Smart Regenerative System Plus anbefales det å ha innstilt en rute og aktivert ruteveiledningen i det innebygde navigasjonssystemet. Vær oppmerksom på at denne funksjonen ikke garanterer lengre rekkevidde eller økt driftseffektivitet. Faktiske energibesparelser avhenger av kjørestil, veier og kjøreforhold.
- 5.2.4.** Betalt OTA
Denne Oppgraderingen lar deg anskaffe flere Oppdateringer av Kart og Infotainment-anlegg gjennom OTA-metoden etter at de kostnadsfrie Infotainment-oppdateringene (j.fr. punkt [4.2.3.2.2](#) b, ii, cc ovenfor) er brukt opp.
Vær oppmerksom på at denne Oppgraderingen aktiverer OTA-metoden utelukkende som et middel for å motta og installere Oppdateringer av Kart og Infotainment-anlegg. Kjøp av denne Oppgraderingen gir ikke en garanti på den verken generelle tilgjengeligheten på Oppdateringer av Kart og Infotainment-anlegg eller tilgjengeligheten på disse til et bestemt tidspunkt.
Dette alternativet er begrenset til to etterfølgende oppdateringer innen to (2) år fra kjøpet av alternativet. Det anbefales at man raskt installerer oppdateringen. Hvis brukeren ikke installerer en påkrevd oppdatering som er stilt til rådighet for vedkommende innen rimelig tid, vil ikke Kia være ansvarlig for mangler som utelukkende skyldes den manglende oppdateringen.
- 5.2.4.1.** Wi-Fi Hotspot
Wi-Fi Hotspot (delt internett) lar deg og gjestene dine få tilgang til internett og bruke innholdet som leveres gjennom egnede enheter (opptil fem enheter).
- 5.2.4.2.** Strømming av musikk
Tjenesten lar deg lytte til favorittmusikken din og dine foretrukne lydstrømmetjenester (podcaster, lydbøker) på kjøretøyets infotainment-anlegg og over høyttalerne og skjermen som er integrert i

kjøretøyet.

Vær oppmerksom på at Tjenesten ikke omfatter abonnement på strømmetjenesten som skal benyttes. Du må opprette en konto og tegne et eget abonnement hos din foretrukne leverandør av strømmetjenester. Kompatible innholdsleverandører for Tjenesten varierer avhengig av posisjonen din og Hovedenhetsens programvareversjon. Se informasjon på Hovedenhetsen om kompatible innholdsleverandører for landet ditt. Du gjøres også oppmerksom på at denne Tjenesten ikke er aktivert på Hovedenhetsen som standard. Du er derfor nødt til å aktivere den gjennom Kia Connect Store. Ved førstegangs aktivering følger det én måneds kostnadsfri prøveperiode. Når prøveperioden har utløpt, kan tjenesten kjøpes mot et gebyr i Kia Connect Store. Tilgjengeligheten avhenger av modell, modellår og utstyrsnivå på kjøretøyet.

5.2.4.3. Strømming av video

Videostrømming lar deg se videoer direkte på den integrerte skjermen i kjøretøyet når kjøretøyet er parkert og satt i Park (P). Du har tilgang til tilgjengelige innholdsleverandører avhengig av underholdningspakken du har kjøpt i Kia Connect Store (Entertainment Standard, Entertainment Plus, Entertainment Plus Wi-Fi).

Vær oppmerksom på at Tjenesten ikke omfatter abonnement på den respektive strømmetjenesten. Du må opprette en konto og tegne et eget abonnement hos din foretrukne leverandør av strømmetjenester. Kompatible innholdsleverandører for Tjenesten varierer avhengig av posisjonen din og Hovedenhetsens programvareversjon. Se informasjon på Hovedenhetsen om kompatible innholdsleverandører for landet ditt.

5.2.4.4. Tilgang til innhold gis gjennom apper (webOS)

Hvis du har valgt og kjøpt Entertainment Plus- eller Entertainment Plus Wi-Fi-pakken, vil du ha tilgang til innhold som leveres gjennom LG webOS (Entertainment-flisen i bilen). Følgende innhold er tilgjengelig:

- YouTube, Disney+, Netflix, LG Channels, Stingray Karaoke, Playworks, Baby Shark, El Dorado, Gold Tower Defence og TikTok.

Kompatible innholdsleverandører for Tjenesten varierer avhengig av posisjonen din og Hovedenhetsens programvareversjon. Se informasjon på Hovedenhetsen om kompatible innholdsleverandører for landet ditt. Tilgjengeligheten for eksisterende nye tjenester kan endres uten varsel.

Kompatible innholdsleverandører for Tjenesten varierer avhengig av posisjonen din og Hovedenhetsens programvareversjon. Se informasjon på Hovedenhetsen om kompatible innholdsleverandører for landet ditt.

5.2.5. Underholdningspakker (kun spesifikke kjøretøy)

Avhengig av valgt underholdningspakke (Entertainment Standard, Entertainment Plus eller Entertainment Plus Wi-Fi) er tjenestene som er oppført nedenfor fra de ulike samarbeidspartnerne våre, tilgjengelige direkte i kjøretøyet. Bruk av underholdningspakkene er underlagt en gjeldende abonnementsavgift som er spesifikk for pakken. Hvis du har fått en kostnadsfri prøveperiode, har du muligheten til å abonnere på tjenesten mot et gebyr etter utløpet på prøveperioden.

Tjenesten må aktiveres i Kia Connect Store før den er tilgjengelig i kjøretøyet ditt.

Datamengden som inngår i de ulike underholdningspakkene, er 40 GB i måneden. Når datamengden er oppbrukt, vil ikke tjenestene som er angitt nedenfor være tilgjengelig før begynnelsen av neste periode.

5.3. Kjøpsalternativer

5.3.1. Pakker

Oppgraderingene kan være tilgjengelige for varig anskaffelse mot betaling av et engangsbeløp og i ulike pakker, som åpner for bruk av Oppgraderingen over en begrenset tidsperiode (f.eks. tre måneder eller seks måneder). Pakker for begrensede tidsperioder vil automatisk utløpe etter den gjeldende anskaffede tidsperioden. Videre bruk av den aktuelle Oppgraderingen fordrer at Oppgraderingen kjøpes på nytt.

5.3.2. Kostnadsfri prøveperiode

For noen Oppgraderinger tilbys det en kostnadsfri prøveperiode før en betalingsforpliktelse oppstår.

Dersom du deaktiverer Oppgraderingen under prøveperioden i Kia Connect-appen, vil du ikke belastes for bruken av Oppgraderingen i prøveperioden. I motsatt fall vil prisen på den gjeldende Oppgraderingspakken belastes for tiden etter prøveperioden.

Det er kun én kostnadsfri prøveperiode som er tilgjengelig per Oppgradering. Dette betyr at dersom du anskaffet Oppgraderingen med den påfølgende muligheten til å dra nytte av prøveperioden, vil etterfølgende kjøp av Oppgraderinger belastes direkte, uten noen ytterligere prøveperioder. Dette gjelder også dersom prøveperioden ble avsluttet før fristen ved deaktivering av Connected Car-tjenester (j.fr. punkt 5.4.1 b, iii) eller fordi du kjøpte Oppgraderingspakken som en Delt Bruker og din konto deaktiveres med hensyn til deling av kjøretøyet (j.fr. punkt 5.4.2 b iii) i prøveperioden.

Nærmere informasjon om de gjeldende prøveperioder er gitt i produktbeskrivelsen i butikk-delen av Kia Connect-appen.

- 5.3.3.** Gjeldende kjøpsvilkår
Se tilgjengelige pakker samt gjeldende prøveperioder og priser i Kia Connect Store i Kia Connect-appen.
- 5.4.** Vilkår for kjøp og bruk av Oppgraderinger
- 5.4.1.** Aktive Connected Car-tjenester («Kia Connect»)
- 5.4.1.1.** Krav om aktive Connected Car-tjenester
Installasjon og aktivering av en Oppgradering, deaktivering av en Oppgradering ved oppsigelse i løpet av den kostnadsfrie prøveperioden og overvåkning/implementering av Oppgraderingens anskaffede varighet, krever at Connected Car-tjenester ("Kia Connect") er aktivert i kjøretøyet gjennom hele Oppgraderingens bruksperiode. Du er forpliktet til å holde de Connected Car-tjenester aktive for å kunne dra nytte av en Oppgradering som er kjøpt.
- 5.4.1.2.** Konsekvenser av å deaktivere de Connected Car-tjenestene
Dersom du deaktiverer de Connected Car-tjenestene, vil følgende være gjeldende:
- 5.4.1.2.1.** Alle oppgraderinger som har blitt kjøpt for en begrenset bruksperiode, vil deaktiveres dersom Connected Car-tjenester blir slått av, og vil forbli deaktivert så lenge de Connected Car-tjenestene er slått av. I så fall vil den kjøpte bruksperioden for den respektive Oppgraderingen avbrytes, og den vil fortsette å løpe straks Connected Car-tjenester igjen slås på. Oppgraderingen vil aktiveres på nytt når de Connected Car-tjenestene igjen slås på. Dette gjelder uavhengig av hvilken bruker som aktiverer Connected Car-tjenester på nytt, dvs. dersom kjøretøyet selges, vil kjøperen kunne slå på Connected Car-tjenester og dra fordel av den gjenværende bruksperioden på Oppgraderingen. Se avsnitt [5.4.3](#).
- 5.4.1.2.2.** Oppgraderinger som har blitt kjøpt for en ubegrenset tidsperiode vil generelt sett forbli aktive. Visse Oppgraderinger kan imidlertid likevel slutte å virke dersom Connected Car-tjenester blir slått av. Dette gjelder i særdeleshet der man må ha tilkobling for å kunne dra full nytte av Oppgraderingen, som Betalt OTA. Det kan likevel også gjelde for andre Oppgraderinger som er kjøpt for en ubegrenset tidsperiode.
- 5.4.1.2.3.** Oppgraderinger som for tiden er i en prøveperiode, vil deaktiveres. Prøveperioden vil avsluttes når Connected Car-tjenester slås av. Dersom du ønsker å bruke Oppgraderingen etter å ha slått på Connected Car-tjenestene igjen, vil du måtte kjøpe den aktuelle Oppgraderingen på nytt. Ved nytt kjøp av den aktuelle Oppgraderingen, vil det ikke tilbys en ny prøveperiode på det nye kjøpet.
- 5.4.2.** Flere brukere av Kia Connect på et bestemt kjøretøy
Et kjøretøy kan være koblet opp mot én eller flere Kia Connect-kontoer (se punkt 4.1.2 ovenfor). Hovedbrukeren og de ulike Delte Brukerne kan kjøpe Oppgraderinger for Kjøretøyet som er koblet til Kia Connect-kontoen. Dersom en Delt Bruker kjøper en oppgradering, gjelder følgende vilkår:
- 5.4.2.1.** Informasjon til de andre brukerne
Dersom en bruker kjøper en oppgradering, vil Kia opplyse Hovedbrukeren og alle Delte Brukere om kjøpet av Oppgraderingen samt om aktivering og deaktivering (hvis aktuelt) av den aktuelle Oppgraderingen.
- 5.4.2.2.** Følger av å avslutte deling av kjøretøy på kjøpte Oppgraderinger
Dersom en Delt Bruker kjøper en Oppgradering og Hovedbrukeren i ettertid avslutter delingen av kjøretøyet med denne Delte Brukeren, gjelder følgende:
- 5.4.2.2.1.** Oppgraderinger som for tiden er i prøveperioden og som er kjøpt av den aktuelle Delte Brukeren, vil deaktiveres og prøveperioden for slike Oppgraderinger avsluttes.
- 5.4.2.2.2.** Oppgraderinger som ikke lenger er i prøveperioden og som er kjøpt av den Delte Brukeren, vil fortsatt være tilgjengelige i kjøretøyet ut kjøpsperioden, gitt at Connected Car-tjenester fortsatt er aktive (se punkt 5.4.1 ovenfor). Dette betyr at kjøretøyets Hovedbruker (samt eieren) fortsatt kan dra fordel av Oppgraderingen til tross for at den Delte Brukeren er frakoblet og ikke lenger har tilgang til kjøretøyet.
- 5.4.3.** Salg og overdragelse av kjøretøyet til ny eier
Dersom kjøretøyet selges til en ny eier, vil følgende gjelde for eventuelle Oppgraderinger som er kjøpt for kjøretøyet.
- 5.4.3.1.** Før man overdrar kjøretøyet til den nye eieren, må man deaktivere de Connected Car-tjenestene og overholde de ytterligere forpliktelsene som fremkommer av punkt 7.3.
- 5.4.3.2.** I det de Tilkoblede Kjøretøytjenestene slås av, vil Oppgraderingene deaktiveres som nærmere beskrevet i punkt 5.4.1 b.
- 5.4.3.3.** Den nye eieren kan igjen aktivere Oppgraderingen som ble deaktivert fordi de Tilkoblede Kjøretøytjenestene ble slått av, ved å slå Connected Car-tjenestene på igjen. Dette krever at den nye eieren av kjøretøyet oppretter en Kia Connect-konto, aksepterer Bruksvilkårene og kobler kontoen til det

aktuelle kjøretøyet. Etter å ha slått de Connected Car-tjenestene på igjen, vil de tilhørende Oppgraderingene bli tilgjengelige over den gjenværende bruksperioden.

- 5.4.3.4.** Du er forpliktet til å gi kjøperen av kjøretøyet ditt nøyaktig informasjon om Oppgraderingene som er installert på kjøretøyet og om de gjenværende bruksperiodene og gjeldende sluttdatoer for disse. Du er videre forpliktet til å informere kjøperen om kravet om å opprette en Kia Connect-konto og å akseptere Bruksvilkårene for å kunne reaktivere Oppgraderingene. Kia vil ikke påta seg noe ansvar for krav fra den nye eieren som skyldes de faktum at den nye eieren ikke er i stand til å reaktivere eller på annen måte dra nytte av bestemte Oppgraderinger som du har hevdet var tilgjengelige på Kjøretøyet, med mindre dette skyldes teknisk svikt som er under Kia Connects kontroll.

5.5. Kia Connect Store, kjøpsprosessen og betalingsprosessen

5.5.1. Kjøpsprosessen

Du kan velge visse Oppgraderinger og andre programvaret tillegg til kjøretøyet som er tilgjengelig for kjøp i butikkdelen av Kia Connect-appen. Ved å sende inn en bestilling i Kia Connect-appen som gjelder en Oppgradering eller et tillegg, gir du Kia et tilbud som gjelder ditt kjøp av den aktuelle Oppgraderingen eller tillegget. Kia bekrefter mottak av bestillingen i form av en automatisk e-post som sendes til deg (bestillingsbekreftelse). Denne bestillingsbekreftelsen utgjør ikke aksept av ditt tilbud, men er kun en bekreftelse av Kias mottak og videre behandling av tilbudet.

Avtalen mellom Kia og deg inngås for hver enkelt Oppgradering i det den kjøpte Oppgraderingen aktiveres i det aktuelle kjøretøyet til hvilket Oppgraderingen ble kjøpt for. Kia har rett til å foreta delleveranser, med mindre dette utgjør en urimelig ulempe for deg.

Du kan når som helst under prøveperioden si opp avtalen for hver enkelte Oppgradering, som fastsatt i punkt [5.3.2](#).

5.5.2. Utløp av angrerett

Generelt sett har du, som forbruker, en lovbestemt angrerett som beskrevet i punkt [15](#). Under kjøpsprosessen spør vi deg om ditt samtykke til at Kia skal starte opp oppfyllelsen av avtalen før utløpet av angrerettsperioden. Når du samtykker til dette, mister du angreretten i det Kia begynner oppfyllelsen av avtalen.

5.5.3. Tilgang til Bruksvilkårene

Du kan få tilgang til Bruksvilkårene gjennom koblingen som vises før du sender inn din bestilling. I tillegg vil du få en kopi av Bruksvilkårene i e-posten med bestillingsbekreftelsen.

5.5.4. Betalingsprosessen

Betalingsprosessen hos Kia Connect Store håndteres av vår partner, Stripe Payments Europe Ltd, 1 Grand Canal Street Lower, Grand Canal Dock, Dublin, Irland («Stripe»). Dette er i tråd med våre berettigede interesser om å tilby en effektiv og sikker betalingsmetode. I denne sammenheng utleverer vi følgende opplysninger i den grad det er nødvendig for å oppfylle avtalen.

- Navnet på kontoeier
- E-postadresse for kontoen
- Kundenummer
- Bankopplysninger
- Abonnementets start- og sluttid
- Antall brukere
- Lokaliseringen din

Vi er ikke pålagt i lov eller avtale å behandle opplysningene som er gitt i dette punktet. Vi kan imidlertid ikke behandle betalingen gjennom Stripe uten dine personopplysninger. Når du inngår avtalen gir du uttrykkelig ditt samtykke til både behandlingen av opplysningene og til bruken av betalingsmetoden. Du vil meddeles om de ulike betalingsmetoder som tilbys gjennom Stripe i Kia Connect Store. Stripe kan bruke andre betalingstjenester for å behandle betalinger, noe som er gjenstand for spesifikke betalingsvilkår som du vil få en egen melding om, hvis aktuelt. Nærmere informasjon om Stripe kan finnes på <https://stripe.com>.

6. Opphavsrett

- 6.1.** Alt innholdet i tjenestene er eiendommen til Kia, eller Kias direkte eller indirekte datterselskaper eller tilknyttede selskaper (heretter i fellesskap omtalt som «Kia-konsernet») eller tredjeparter, og er beskyttet

av gjeldende opphavsrettslovgivning med enerett.

Alle rettigheter til tjenestene, underliggende programvare, innhold og opplegg eies av Kia-konsernet og deres lisensgivere. Du må ikke selge, distribuere, utgi, kringkaste, sirkulere eller kommersielt utnytte tjenestene på noen måte uten vårt uttrykkelige skriftlige samtykke.

Du må ikke reproducere (helt eller delvis), overføre (ved elektroniske midler eller på annen måte), modifisere, vise, videreføre, lisensiere, lenke eller på annen måte benytte tjenestene for offentlige eller kommersielle formål uten vår forutgående tillatelse.

- 6.2.** Ingen deler av bruksvilkårene skal forstås som innvilgelse av en lisens eller rett til å bruke noe bilde, varemerke, tjenestemerke eller logo, som alle er eiendommen til Kia-konsernet. Kia-konsernet forbeholder seg alle rettigheter til sin informasjon eller sitt materiale i forbindelse med tjenestene, og vil håndheve slike rettigheter fullt ut i henhold til gjeldende opphavsretts- og varemerkelovgivning.

7. Brukerens forpliktelser og begrensninger

7.1. Generelle forpliktelser

Du er forpliktet til å overholde gjeldende lovgivning og respektere tredjeparters rettigheter når tjenestene benyttes.

7.2. Forpliktelser vedrørende informasjon

Du er forpliktet til å opplyse andre sjåfører av kjøretøyet om aktiveringen av tjenestene og om den pågående databehandlingen i henhold til punkt [10.2](#).

7.3. Forpliktelser ved overdragelse av eierskap til kjøretøyet

Hvis du selger kjøretøyet eller på annen måte overlater det til en tredjepart på permanent basis, gjelder følgende:

- 7.3.1.** Du er forpliktet til å deaktivere tjenestene i hovedenheten på det aktuelle kjøretøyet og å slette data som er lagret i kjøretøyet.

For å gjøre dette må du (1) klikke på «Kia Connect»-ikonet på kjøretøyet hovedenhet, deretter (2) velge «Kia Connect-innstillinger», så (3) rulle ned menyen til venstre for å velge «Deaktivere Kia Connect» og til slutt (4) klikke på «Deaktiver»-knappen. Systemet vil da lede deg gjennom deaktiveringsprosessen og tilby deg å slette dataene.

Merk: Vær oppmerksom på at en tilbakestilling av hovedenheten til fabrikkinnstillinger ikke fører til deaktivering av Kia Connect-tjenestene. Du må følge deaktiveringsprosessen som er beskrevet ovenfor. Etter deaktivering som er beskrevet ovenfor, vil Tjenestene for de respektive kjøretøyene bli deaktivert, dataene på hovedenheten blir slettet og kjøretøyet frakobles Kia Connect-appen.

Merk at kjøretøysrelaterte data også vil slettes i din konto i Kia Connect-appen, mens andre data i din konto forblir upåvirket dette. Hvis du også ønsker å slette din konto i Kia Connect-appen, må du benytte prosessen for sletting av kontoer i Kia Connect-appen.

- 7.3.2.** Du og Kia er berettiget til å avslutte avtalen om bruk av Tjenestene for det gjeldende kjøretøyet i henhold til punkt [11.4](#).

7.4. Bruk som er forbudt og andre ulovlige aktiviteter

- 7.4.1.** Du kan kun bruke tjenestene for de formålene og innenfor begrensningene som er beskrevet i punkt [4.2](#).

- 7.4.2.** Du kan bare bruke dine egne innloggingsdetaljer for tjenestene til å logge inn på Kia Connect-appen og koble hovedenheten til Kia Connect-appen.

- 7.4.2.1.** Du har ikke lov til å

- 7.4.2.1.1.** formidle dine innloggingsdetaljer med noen andre brukere av kjøretøyet eller

- 7.4.2.1.2.** formidle innloggingsdetaljene dine til en tredjepart som er leverandør av tredjeparts apper eller annen programvare eller

- 7.4.2.1.3.** bruke dine innloggingsdetaljer i forbindelse med programvare som ikke er fra Kia eller

- 7.4.2.1.4.** bruke dine innloggingsdetaljer for å koble tredjepartstjenester til Kias systemer, som Kia Connects back-end-systemer.

- 7.4.2.2.** Manglende etterlevelse av begrensningene ovenfor kan føre til, og Kia frasier seg alt ansvar for

- 7.4.2.2.1.** overdrevent kraftforbruk på hovedenheten som derved utlader kjøretøyet 12 V-batteri, som i siste instans kan føre til at kjøretøyet ikke starter opp, og

- 7.4.2.2.2.** misbruk av påloggingsinformasjonen fra en tredjeparts side, som har fått påloggingsinformasjonen oppgitt.

- 7.4.2.3.** Videre har ikke Kia kontroll over behandlingen (fremover) av data som er anskaffet av tredjeparter ved bruk av din påloggingsinformasjon.
- 7.4.3.** Du må ikke modifisere kjøretøyet ditt (inkludert modifiserende maskinvare eller programvare eller bruk av tredjeparts programvare) på noen måte som kan virke inn på tjenestenes funksjonalitet.
- 7.4.4.** Du kan bruke det innebygde SIM-kortet på hovedenheten kun med hovedenheten og til å få tilgang til tjenestene. Uttak av SIM-kortet fra hovedenheten eller av data i SIM-kortet (som ICCID), er forbudt. Du må ikke benytte SIM-kortet
- for stemmeoverføring (inkludert VOIP),
 - til å få tilgang til offentlig tilgjengelige destinasjoner (f.eks. offentlige IP-adresser) inkludert bruk av proxy, gateway eller routing,
 - på en måte som forsøker å omgå sikkerhetstiltak uavhengig av om dette fører til at data ødelegges eller går tapt eller ikke,
 - på en måte som bruker tjenestene eller programvaren til internet relay chat, peer-to-peer-fildeling, BitTorrent, eller et proxyserver-nettverk,
 - på en måte som involverer spam, masseutsending av uoppfordrede e-poster eller kommersielle meldinger eller som opprettholder en åpen SMTP-relay eller
 - på en måte som forårsaker forstyrrelser i nettverket.
- 7.4.5.** Du må ikke formidle resultater i noen form fra måling av ytelse eller resultat (benchmarking) for SIM-kortet, nettverket, tjenestene eller deler av dette, til noen tredjeparter.
- 7.5.** Følger av brudd
Ethvert brudd på forpliktelsene og begrensningene i punkt [7](#) kan føre til midlertidig suspensjon av tjenesteleveransen. Kia vil på generell basis opplyse deg om intensjonen om å suspendere tjenesteleveransen og om varigheten på suspensjonen, med mindre umiddelbar suspensjon er nødvendig for å hindre ulempe for Kia, tjenesten, nettverket eller andre kunder. Varigheten på suspensjonen skal avgjøres av Kia med utøvelse av rimelig skjønn, på grunnlag av alvorligheten på bruddet og den medfølgende risikoen for Kia-tjenesten, nettverket eller andre kunder. Ved gjentatte brudd kan Kia terminere avtalen på grunnlag av årsaker i punkt [11.3](#).

8. Tjenestegebyr

- 8.1.** Kostnadsfri periode med tjenesteleveranse
Med mindre noe annet er uttrykt i disse bruksvilkårene med hensyn til tjenestene, tilbys tjenestene vederlagsfritt for en tidsperiode på 7 år til brukerne av et spesifikk kjøretøy (som identifiseres ved VIN), regnet fra den dagen garantien på kjøretøyet trer i kraft.
Hvis kjøretøyet blir solgt og registreres til en ny eier under tjenesteperioden, kan den nye eieren velge å benytte seg av tjenestene vederlagsfritt i den gjenværende perioden ved å aktivere tjenestene i sitt eget navn. Den kostnadsfrie tjenesteperioden forblir upåvirket av etterfølgende salg og registrering etter det innledende salget, noe som betyr at den kostnadsfrie perioden verken avbrytes eller forlenges ved etterfølgende salg og/eller registrering av kjøretøyet.
- 8.2.** Tilleggstjenester
Vi forbeholder oss retten til å foreslå ytterligere tjenester i fremtiden som vil være underlagt egne bruksvilkår. Slike tilleggstjenester kan være gjenstand for gebyrer.

9. Oppetid

- 9.1.** Vi forbeholder oss retten til midlertidig eller permanent å deaktivere tilgang til tjenestene for alle brukere, helt eller delvis, av tekniske årsaker og sikkerhetsårsaker (f.eks. ved sikkerhetsbrudd) eller for å etterleve rettslige krav.
- 9.2.** Leveringen og bruken av tjenestene kan være underlagt begrensninger med tanke på de nyeste tekniske løsninger utenfor vår kontroll. Dette knytter seg særlig til tilgjengeligheten til datatilkoblingene som ytes av teleselskapene. I enkelte tilfeller kan nettverket være utilgjengelig, noe som kan føre til at tjenestene er utilgjengelige, ettersom den nødvendige dataoverføringen ikke kan gjennomføres.
I tillegg kan forbigående flaskehalsproblemer oppstå ved maksimal belastning på tjenestene, trådløse og faste nettverk og på Internett.
- 9.3.** Avbrytelser kan også oppstå på grunn av force majeure, herunder pandemier og epidemiske sykdommer, streik, lock-out og myndighetsordre, og på grunn av tekniske og andre tiltak (f.eks. reparasjoner,

vedlikehold, programvareoppdateringer og utvidelser) som er nødvendige for våre systemer eller nedstrøms og oppstrøms tilbydere, herunder innholdstilbydere og nettverksoperatører, som er nødvendig for korrekt og forbedret levering av tjenestene.

- 9.4.** Når tilgang til tjenestene blir deaktivert, begrenset eller avbrutt som beskrevet i dette punkt [9](#), vil vi, i den utstrekning dette er mulig, kontakte deg på forhånd for å informere deg om dette og oppgi en grunn for deaktivering, begrensningen eller avbrytelsen.

10. Personvern

- 10.1.** For informasjon om hvordan vi samler inn og behandler personopplysninger i forbindelse med ytelsen av tjenestene, vennligst se Kia Connect-personvernerklæringen som kan finnes på Kia Connect-nettstedet <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

- 10.2.** Du skal informere enhver annen bruker/fører av kjøretøyet om at tjenestene er aktivert. Du må særlig informere slike andre brukere/førere om databehandlingsaktivitetene beskrevet i Kia Connect-personvernerklæringen og det faktum at tjenestene krever innsamling og behandling av posisjonsdata (GPS-data).

11. Løpetid, oppsigelse

- 11.1.** Denne avtalen trer i kraft i det du aksepterer den i hovedenheten. Den utløper når perioden med kostnadsfrie tjenester utløper (jf. punkt [8.1](#)), med mindre den har blitt terminert tidligere i henhold til punkt [11](#).
- 11.2.** Avtalen om ytelsen av tjenesten og derved retten til å benytte tjenestene kan sies opp av deg på ethvert tidspunkt med én måneds varsel, med virkning fra utløpet av et kalenderkvartal.
- 11.3.** Partenes rett til å heve avtalen dersom gyldig grunn foreligger, forblir uendret. En terminering med gyldig grunn fra Kias side kan i særdeleshet være dersom det forekommer gjentatte brudd på brukerens forpliktelser i forutsetningene som er gitt i punkt [7.5](#).
- 11.4.** Videre, ved reversering av kjøpsavtalen for et kjøretøy, gjenanskaffelse eller annen tilbaketrekking av kjøretøyet som er gjort av den aktuelle forhandleren, ved opphør av en leieavtale, ved salg av kjøretøyet til en tredjepart, ved tyveri, samt ved eventuell total skade som ikke kan utbedres, skal hver part ha rett til å si opp tjenestene for det aktuelle kjøretøyet.
- 11.5.** I tilfeller der vi tilbyr gebyrbaserte produkter eller tjenester gebyrfritt over en spesifikk tidsperiode («Prøveperiode»), kan du når som helst kansellere under Prøveperioden uten varsel, eller vi kan trekke tilbake tilbudet om Prøveperiode når som helst etter eget valg. Du vil i så fall, med øyeblikkelig virkning, ikke lenger ha tilgang til innholdet. Skulle Prøveperioden konverteres til et betalt abonnement, vil du kunne kansellere når som helst med virkning fra slutten på den opprinnelig valgte løpetiden i henhold til klausul 11. Hvis abonnementet ditt har blitt forlenget uten tidsbegrensning, kan du kansellere når som helst med én måneds varsel.
- 11.6.** Partens lovbestemte rettigheter til oppsigelse, er uendret.

12. Endringer i bruksvilkårene og/eller tjenestene

- 12.1.** Endringer i tjenestene
Kia forbeholder seg retten til å gjøre rimelige endringer i tjenestene. I særdeleshet foretar vi av og til lovpålagte oppdateringer, som er endringer som holder tjenestene våre i samsvar med gjeldende lov. Vi kan også foreta disse oppdateringene på våre tjenester av sikkerhetsårsaker og for å sikre at de oppfyller forventede kvalitetsstandarder (f.eks. som beskrevet i punkt [16](#) om lovbestemte garantier). Videre kan vi endre tjenestene våre av følgende grunner:

- tilpasninger til nye teknologier.
- imøtekommen av en økning eller nedgang i antall brukere av tjenestene.
- tilpasning for å importere endringer i lisenser eller partnerskap med tredjeparter.
- forhindre misbruk eller skade.

- 12.2.** Endringer i bruksvilkårene
Du vil bli varslet av oss om enhver endring i bruksvilkårene ved at dette vises i Kia Connect-appen og/eller i kjøretøyet hovedenhet ikke senere enn to måneder før de foreslåtte bruksvilkårene trer i kraft. De endrede bruksvilkårene vil tre i kraft først når du har akseptert dem ved å klikke på den tilhørende akseptknappen i Kia Connect-appen eller i kjøretøyet hovedenhet.

Hvis du ikke aksepterer de foreslåtte endringene i bruksvilkårene, forbeholder vi oss retten til å si opp avtalen med 6 ukers varsel, ved slutten av et kalenderkvartal.

13. Diverse

- 13.1.** Alle avtaler mellom Kia og deg inngås i den lokale språkversjonen. Etter inngåelsen av den aktuelle avtalen, vil den aktuelle avtaleteksten være tilgjengelig for din nedlasting på <https://connect.kia.com/eu/downloads>.
- 13.2.** Bruksvilkårene utgjør hele avtalen mellom partene for bruken av tjenestene, og erstatter alle tidligere avtaler, skriftlige eller muntlige, mellom partene om tjenestene.
- 13.3.** Avvikende, motstridende eller supplerende vilkår for deg skal bare gjelde for din bruk av tjenestene dersom dette er uttrykkelig og skriftlig akseptert av oss.
- 13.4.** For enhver endring eller tillegg til bruksvilkårene, så vel som varsler nødvendig for deres gjennomføring, kreves skriftlighet (herunder e-post, faks eller bekreftelse i hovedenheten). Kravet til skriftlighet kan bare tilsidesettes i skriftlig form.
- 13.5.** Vi har rett til å overdra våre rettigheter og plikter etter denne avtalen i sin helhet eller delvis til en annen tjenestetilbyder med å gi deg 6 ukers varsel. I et slikt tilfelle skal du imidlertid ha rett til å si opp avtalen innen en måned etter mottak av det skriftlige varselet, som får virkning på tidspunktet for den planlagte overdragelsen av avtalen til selskapet som overtar i Kias sted i avtalen. Vi skal uttrykkelig informere deg om denne retten til oppsigelse i det skriftlige varselet.
Det presiseres at denne retten ikke påvirker retten din til å si opp bruksvilkårene og dermed retten til å benytte tjenestene på ethvert tidspunkt som fastsatt i punkt [11.2](#).

14. Kundeservice/reklamasjoner

- 14.1.** Du kan benytte kontaktdetaljene angitt i punkt [2](#) ovenfor for spørsmål eller klager.
- 14.2.** EU-kommisjonen tilbyr en nettside for nettbasert tvisteløsning som er innrettet for å hjelpe forbrukere og næringsdrivende med å løse sine tvister utenomrettslig, denne er tilgjengelig på <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.
Kia vil ikke og er ikke forpliktet til å delta i alternative tvisteløsningsprosedyrer for utenomrettslig klage- og erstatningsordning for forbrukere.

15. Informasjon om angrerett for Tjenestene og Kjøp av Oppgraderinger

Hvis du er en forbruker (dvs. en fysisk person som legger inn bestillingen for et formål som ikke kan tilskrives din næring eller selvstendige profesjonelle virksomhet), har du angrerett i henhold til lovbestemmelser når det gjelder denne avtalen om levering av tjenestene og i eventuelle avtaler om Kjøp av Oppgraderinger (se punkt [5](#)).

15.1. Angrerett

Du har rett til å angre på inngåelsen av denne avtalen innen fjorten dager uten å angi begrunnelse. Angrerettsperioden vil utløpe 14 dager etter dagen for inngåelse av avtalen.
For å utøve angreretten må du opplyse oss, Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Tyskland, telefonnummer +49 800 7773044 og e-postadresse: support@kia-connect.eu om din beslutning om å trekke deg fra denne avtalen med en entydig beskjed (dvs. et brev sendt med post eller e-post).
Du kan også benytte det vedlagte angrerettsskjemaet, men det er ikke obligatorisk. Du kan også fylle ut og sende inn angrerettsskjemaet elektronisk eller en annen entydig beskjed på nettstedet vårt på <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form>. Hvis du benytter deg av dette alternativet, vil vi snarest mulig sende deg en bekreftelse på et holdbart medium (som e-post) om at du trekker deg. For å rekke fristen for angreretten er det tilstrekkelig at du sender beskjed om at du vil benytte angreretten før angrerettsperioden utløper.

15.2. Virkningen av å angre

Hvis du angre på denne avtalen, vil vi tilbakebetale alle betalinger som vi har mottatt fra deg, inkludert leveringskostnader (med unntak av tilleggskostnader som skyldes ditt valg av leveringsmåte som skiller seg fra den billigste standard leveringsmåten vi tilbyr), uten unødige forsinkelser og i alle tilfeller ikke senere enn 14 dager etter den dagen vi ble informert om din beslutning om å trekke deg fra denne avtalen.
Vi vil utføre tilbakebetalingen ved bruk av samme betalingsmetode som du benyttet til den opprinnelige transaksjonen, med mindre du uttrykkelig ønsker å benytte en annen, og ikke under noen omstendigheter vil du bli belastet med gebyrer som følge av en slik tilbakebetaling.

15.3. **VIKTIG MERKNAD: Utløpet av angreretten**

Angreretten utløper for avtaler for leveranse av digitalt innhold som ikke er levert på et fysisk medium, også under følgende betingelser:

15.3.1. Ved en avtale som ikke forplikter deg til å betale en pris hvis Kia har begynt oppfyllelsen av avtalen,

15.3.2. Ved en avtale som forplikter deg til å betale en pris, hvis

- a) Kia har startet oppfyllelsen av avtalen
- b) du har gitt uttrykkelig forhåndssamtykke om at Kia skal begynne oppfyllelsen av avtalen før utløpet av angreretsperioden,
- c) du har erkjent at du, med ditt samtykke i henhold til punkt (b), mister angreretten ved begynnelsen av de avtalte leveranser og
- d) Kia har gitt deg en bekreftelse i henhold til punkt 312f i den tyske sivilrettsloven (Bürgerliches Gesetzbuch eller BGB).

15.4. **Mal for angrerettsskjema**

Mal for angrerettsskjema

(Fyll ut og send inn dette skjemaet utelukkende om du ønsker å trekke deg fra avtalen)

- Til Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Tyskland, e-postadresse: support@kia-connect.eu:
- Jeg/Vi (*) gir herved beskjed om at jeg/vi (*) trekker meg/oss (*) fra avtalen om levering av følgende tjenester (*),
- Bestilt den (*) / mottatt den (*).
- Forbrukerens/forbrukernes navn
- Forbrukerens/forbrukernes adresse
- Forbrukerens/forbrukernes underskrift (kun hvis skjemaet sendes inn på papir),
- Dato

[*] Slett det som ikke passer.

16. **Lovbestemt garanti for mangler**

Dersom du er en forbruker, har du lovbestemte rettigheter med hensyn til mangler for varer eller digitale produkter, samt eventuelle andre rettigheter som er definert i disse bruksvilkårene. Lovbestemte rettigheter med hensyn til mangler vil være foreldet to år etter leveranse av det aktuelle digitale produktet. I tilfeller der leveransen er kontinuerlig, vil ikke kravet foreldes før utløpet av 12-månedersperioden som følger slutten av leveranseperioden.

17. **Ansvar**

Følgende ansvarsbegrensninger gjelder for deg etter hvilket land du har fast bostedsadresse i:

17.1. Østerrike

Bestemmelsene i lov om erstatningsansvar gjelder.

17.2. Belgia

17.2.1. Så langt dette er tillatt etter gjeldende rett, skal Kias kontraktuelle og ikke-kontraktuelle erstatningsansvar, uansett rettsgrunnlag (inkludert garanti, kontrakt, oppreisning, uaktsomhet eller annet, inkludert ansvar for latente/skjulte feil) for tap og skade som oppstår som en konsekvens av eller i sammenheng med levering av tjenesten eller noen forsinkelse eller avbrudd i leveransen av tjenesten, være begrenset som følger: (a) Kias ansvar skal være begrenset til påregnelig tap som er typiske for slike kontrakter, forårsaket av brudd på vesentlige kontraktsforpliktelser; (b) Kia skal ikke være ansvarlig for brudd på ikke-vesentlige kontraktsforpliktelser eller for uaktsomme brudd på sideforpliktelser; og (c) Kia er ikke ansvarlig for spesielle, indirekte eller følgeskader, inkludert, men ikke begrenset til, tap av bruk, data, overskudd, sparing, mulighet, goodwill samt krav fra tredjepart (selv om Kia har blitt informert om muligheten for slik skade). [17.2.2](#) De ovennevnte ansvarsbegrensningene gjelder bare så langt de ikke er i strid med (i) ufravikelige erstatningsregler (som produktansvar), (ii) ansvar for legemsskade og død forårsaket av handling eller unnlattelse fra Kias side, (iii) ansvar for svik og grov uaktsomhet, eller (iv) annet ansvar som man etter loven ikke kan fraskrive seg eller begrense sitt ansvar for. I tillegg skal slike

ansvarsbegrensninger ikke få anvendelse hvis og i den utstrekning Kia har påtatt seg et særskilt garantiansvar.

17.3. Bulgaria

I den utstrekning det er tillatt i gjeldende bulgarske lover, vil ikke Kia være underlagt noe avtalemessig eller lovbestemt erstatningsansvar overfor deg som følge av Kias manglende etterlevelse av denne avtalen under levering av Tjenestene og/eller på noe avtale om Kjøp av Oppgraderinger. Især kan ikke Kias ansvar overfor deg utelukkes eller begrenses i følgende tilfeller: (1) ansvar for grov uaktsomhet eller forsett, og (2) ansvar for forbrukers personskade eller død som skyldes en handling eller manglende handling fra Kias side.

17.4. Kypros

17.4.1. Kia er ansvarlig overfor deg for forutsigelig tap eller skade som er forårsaket av Kia. Hvis Kia ikke oppfyller disse Bruksvilkår, vil Kia være ansvarlig for ethvert tap eller skade som du påføres som er et forutsigelig resultat av at Kia bryter denne avtalen eller av at vi ikke utviser rimelig vaksomhet og ekspertise, men vi vil ikke være ansvarlige for tap eller skade som ikke er forutsigelig. Tap eller skade er forutsigelig hvis det enten er åpenbart at det vil skje eller hvis, det på det tidspunktet avtalen inngås, både vi og du visste at det kunne skje.

17.4.2. Kia vil ikke på noen måte utelukke eller begrense sitt ansvar overfor deg hvis dette er ulovlig. Dette omfatter ansvar for død eller personskade som skyldes Kias uaktsomhet eller uaktsomhet fra dets ansatte, agenter eller underleverandørers side, for svindel eller svikefullt villedende fremstillinger.

17.4.3. Kia er ikke ansvarlige for forretningstap. Vi leverer Tjenestene kun for privat bruk. Hvis du benytter produktene kommersielt, i næring eller for videresalg, har ikke Kia noe ansvar overfor deg for eventuelt tap av fortjeneste, forretninger, forretningsavbrudd eller forretningsmulighet.

17.4.4. Kia er ikke ansvarlig for bruk av kamera/faresonevarsler som er forbudt i henhold til gjeldende lokalt lovverk.

17.4.5. TomTom Global Content B.V. er ikke ansvarlig for bruk av kamera/faresonevarsler som er forbudt i henhold til gjeldende lokalt lovverk.

17.5. Den tsjekkiske republikk

17.5.1. I så stor utstrekning som tillatt i lov vil Kias erstatningsansvar for skader eller immaterielle skader som oppstår fra eller i forbindelse med leveransen av Tjenestene eller Oppgraderingene eller fra en forsinkelse eller avbrudd av Tjenestene eller Oppgraderingene skal, uavhengig av juridisk grunnlag, være begrenset som følger: (a) Kias ansvar skal være begrenset til påregnelig tap som er typisk for slike kontrakter, forårsaket av brudd på kontraktsforpliktelser, (b) Kia skal ikke være ansvarlig for tap av fortjeneste eller immaterielle tap. [17.5.2](#) De ovennevnte ansvarsbegrensningene gjelder ikke for Kias (a) ansvar for skade på individets naturlige rettigheter, (b) erstatningsansvar for skade som er påført med forsett eller som følge av grov uaktsomhet, (c) ansvar overfor svakere parter, især forbrukere eller (d) ethvert annet ansvar som i henhold til lov ikke kan begrenses eller utelukkes.

17.6. Danmark

17.6.1. Kia vil ikke være ansvarlig for direkte eller indirekte tap eller skade med mindre Kia har forårsaket tapet eller skaden gjennom forsett eller grov uaktsomhet.

17.6.2. Begrensingen på erstatningsansvaret ovenfor gjelder ikke for lovbestemt, ufravikelig erstatningsansvar, især erstatningsansvar i henhold til den danske produktansvarsloven, og ansvar for skyld som forårsaker personskade. I tillegg vil ikke slike begrensninger på ansvaret gjelde hvis og i den utstrekning Kia har påtatt seg et særskilt garantiansvar.

17.6.3. Du er pliktig til å gjøre rimelige anstrengelser for å forhindre og minimere skader.

17.7. Estland

17.7.1. I den utstrekning det er tillatt under gjeldende ufravikelig lov, vil ikke Kia være ansvarlig på noe grunnlag for skade (direkte eller indirekte skade, inkludert tap av fortjeneste) som oppstår fra eller i tilknytning til avtalen om levering av Tjenestene eller Tjenestene i seg selv.

17.7.2. Kia er ikke ansvarlig for bruk av kamera / faresonevarsler / eventuelt annet relatert utstyr som oppdager eller virker inn på utstyr for hastighetsmåling som benyttes i trafikkovervåkning i henhold til underavsnitt 73(8) i veitrafikkloven.

- 17.7.3.** TomTom Global Content B.V. er ikke ansvarlig for bruk av kamera / faresonevarsler / annet relatert utstyr som oppdager eller virker inn på utstyr for hastighetsmåling som benyttes i trafikkovertvåking i henhold til underavsnitt 73(8) i veitrafikkloven.
- 17.7.4.** HERE Europe B.V. er ikke ansvarlig for bruk av kamera / faresonevarsler / annet relatert utstyr som oppdager eller virker inn på utstyr for hastighetsmåling som benyttes i trafikkovertvåking i henhold til underavsnitt 73(8) i veitrafikkloven.
- 17.7.5.** Begrensingene i erstatningsansvaret som er nevnt ovenfor, skal ikke begrense eller utelukke Kias ansvar for brukerens død eller helseskader i andre tilfeller der skaden er forårsaket med forsett eller grunnet grov uaktsomhet, eller annet ansvar som ikke kan begrenses eller utelukkes i henhold til gjeldende lov.
- 17.8.** Finland
- 17.8.1.** Kia skal ikke, i så stor utstrekning som loven tillater, være ansvarlig for eventuelle direkte eller indirekte tap eller skade.
- 17.8.2.** Begrensingene i erstatningsansvaret som er nevnt ovenfor, skal ikke gjelde for ufravikelige lovbestemmelser, især ansvaret for villet forsømmelse eller grov uaktsomhet i henhold til den finske produktansvarsloven (Tuotevastuulaki), og ansvar for personskade eller død. I tillegg skal ikke begrensningene av ansvaret heri gjelde hvis eller i den utstrekning Kia har påtatt seg et særskilt garantiansvar.
- 17.8.3.** Punktene [17.8.1](#) og [17.8.2](#) ovenfor gjelder således for Kias ansvar for bortkastede utgifter.
- 17.8.4.** Du er pliktig til å gjøre rimelige anstrengelser for å forhindre og minimere skader.
- 17.9.** Frankrike
- 17.9.1.** Punkt 17 gjelder ikke hvis du er forbruker.
- 17.9.2.** Kias kontraktsrettslige erstatningsansvar for skader forårsaket av simpel uaktsomhet skal være begrenset som følger: (a) Kias ansvar skal være begrenset til påregnelig tap som er typiske for slike kontrakter, forårsaket av brudd på kontraktsforpliktelser; (b) Kia skal ikke være ansvarlig for noe indirekte tap som kan oppstå som følge av bruk av tjenestene; (c) Kia skal ikke være ansvarlig for skader forårsaket av force majeure-hendelser (dvs. en hendelse utenfor Kias kontroll og som ikke med rimelighet kunne blitt forutsett på avtaleinngåelsestidspunktet). [17.9.3](#) De ovennevnte begrensningene av erstatningsansvar skal ikke gjelde for lovpålagt erstatningsansvar, særlig for ansvar forårsaket av grov uaktsomhet og/eller forsettlige forsømmelser, ansvar for mangelfulle produkter og ansvar for personskader. I tillegg skal slike ansvarsbegrensninger ikke få anvendelse hvis og i den utstrekning Kia har påtatt seg et særskilt garantiansvar. [17.9.4](#) Punktene [17.8.2](#) og [17.8.3](#) gjelder tilsvarende for Kias ansvar for bortkastede utlegg.
- 17.10.** Tyskland
- 17.10.1.** Kias erstatningsansvar skal være i henhold til lovbestemmelsene for forsett og uaktsomhet fra Kias side, dets lovlige representanter, ledende ansatte og andre midlertidige agenter. Det samme gjelder ved brudd på en garanti (dvs. i betydningen i punktene 444 og 639 BGB (Bürgerliches Gesetzbuch, tyske sivilrettsloven), eller annet strengt ansvar samt krav i henhold til produktansvarsloven (Produkthaftungsgesetz) eller ved skade på liv, kropp eller helse. [17.10.2](#) Ved simpel uaktsomhet, vil Kia, med mindre punkt [17.10.1](#) er gjeldende, kun være ansvarlig ved brudd på vesentlige avtaleforpliktelser, det vil si slike forpliktelser som muliggjør oppfyllelsen av selve avtalen i første omgang og som kunden var berettiget til eller til hvilket en skyldig manglende oppfyllelse medfører at oppfyllelsen av avtalens formål settes i fare, dersom dette er tilfeller er det imidlertid begrenset til beløpet på den påregnelige skaden som vanligvis kan oppstå, for forekomster som Kia måtte forvente på tidspunktet for inngåelsen av avtalen på grunnlag av de omstendigheter som var kjent på dette tidspunktet. [17.10.3](#) Du er forpliktet til å iverksette rimelige tiltak for å forhindre og begrense tapet. [17.10.4](#) Kia skal ikke holdes ansvarlig for bruk av kamera-/faresonevarsler som er forbudt i henhold til paragraf 23 punkt 1c i den tyske veitrafikkloven («StVO»). [17.10.5](#) TomTom Global Content B.V. skal ikke holdes ansvarlig for bruk av kamera-/faresonevarsler som er forbudt i henhold til paragraf 23 punkt 1c i StVO. [17.10.6](#) HERE Europe B.V. skal ikke holdes ansvarlig for bruk av kamera-/faresonevarsler som er forbudt i henhold til paragraf 23 punkt 1c i StVO.
- 17.11.** Hellas
- Kia skal være ansvarlig i henhold til ufravikelige lovbestemmelser som krever det ved svindel og grov uaktsomhet fra dets side. Kia skal også være ansvarlig for mindre uaktsomhet dersom a) du er en forbruker, b) ved død eller personskade eller moralsk skade, c) det ikke spesifikt på forhånd er forhandlet frem noen unntak fra dette.

17.12. Ungarn

- 17.12.1.** Så langt dette er tillatt etter gjeldende rett, skal Kias kontraktuelle og ikke-kontraktuelle erstatningsansvar, uansett rettsgrunnlag (inkludert garanti, kontrakt, oppreisning, uaktsomhet eller annet, inkludert ansvar for latente/skjulte feil) for tap og skade som oppstår som en konsekvens av eller i sammenheng med levering av tjenesten eller noen forsinkelse eller avbrudd i leveransen av tjenesten, være begrenset som følger: (a) Kias ansvar skal være begrenset til påregnelig tap som er typiske for slike kontrakter, forårsaket av brudd på vesentlige kontraktsforpliktelser; (b) Kia skal ikke være ansvarlig for brudd på ikke-vesentlige kontraktsforpliktelser eller for uaktsomme brudd på sideforpliktelser; og (c) Kia er ikke ansvarlig for spesielle, indirekte eller følgeskader, inkludert, men ikke begrenset til, tap av bruk, data, overskudd, sparing, mulighet, goodwill samt krav fra tredjepart (selv om Kia har blitt informert om muligheten for slik skade). [17.12.2](#) De ovennevnte ansvarsbegrensningene gjelder ikke hvis og i den utstrekning Kia har påtatt seg et særskilt garantiansvar. Ingen bestemmelse i disse Bruksvilkårene skal begrense eller utelukke Kias erstatningsansvar for (i) død eller legemsskade forårsaket av Kias uaktsomhet eller Kias ansattes eller representanters uaktsomhet; (ii) forsett; (iii) brudd på forpliktelser etter regler om ordensforstyrrelser; og (iv) andre tilfeller hvor Kias ansvar ikke kan begrenses eller utelukkes etter loven.
- 17.12.3.** Ved manglende ytelse fra Kias side kan du håndheve et avtalemessig garantikrav i henhold til lov V av 2013 i sivilloven. I denne sammenheng kan du enten be om reparasjon eller utskifting, med mindre etterlevelse av den valgte garantiretten er umulig eller det medfører uforholdsmessige utgifter på Kias side sammenlignet med alternative utbedrende tiltak. Hvis du ikke spurte eller ikke kunne spørre om en reparasjon eller en utskifting, kan du be om en proporsjonal reduksjon av betalingen eller du kan reparere mangelen selv eller få den reparert for Kias regning eller, som siste utvei, kan du trekke deg fra avtalen. Du har rett til å endre valget av garantirett til en annen garantirett, men kostnadene ved byttet skal dekkes av deg, med mindre det var rettferdiggjort eller ble nødvendig grunnet Kias opptreden. Det kreves at du opplyser om mangelen uten opphold og ikke senere enn to måneder etter at den ble oppdaget. Du kan ikke håndheve dine rettigheter i henhold til avtalt garanti senere enn to år etter oppfyllelsen av avtalen. Innen seks måneder fra oppfyllelsen av avtalen, eller hvis du rettferdiggjør at det kjøpte produktet eller tjenestene som ble brukt, ble levert av Kia, finnes det ingen andre betingelser for håndhevelse av den avtalte garantien enn å opplyse Kia om mangelen. Men etter seks måneder fra oppfyllelsen, er du forpliktet til å bevise at mangelen allerede fantes på tidspunktet for oppfyllelsen.
- 17.12.4.** Ettersom de gjeldende Bruksvilkår ikke dekker salg av bevegelige varer, har du ikke rett til å håndheve krav om produktgaranti overfor Kia.
- 17.12.5.** Kia påtar seg ingen frivillig garanti, og leveransen av Tjenestene i henhold til disse Bruksvilkår faller ikke inn under ufravikelige lovmessige garantikategorier som fastsatt i regjeringsdekret 151/2003 (IX. 22.) om lovmessige garantier for visse holdbare forbruksvarer.

17.13. Island

- 17.13.1.** Kias avtalefestede og lovpålagte ansvar for skader som er forårsaket av mindre uaktsomhet vil, uavhengig av juridisk grunnlag, begrenses som følger: (a) Kia vil være ansvarlig opptil beløpet for de forutsigelige skadene som er vanlige ved denne type avtale grunnet brudd på vesentlige avtaleforpliktelser, (b) Kia vil ikke være ansvarlig for mindre forsømmelse av andre plikter om aktsomhet, (c) Kias ansvar er begrenset til ISK 50 000 per forekomst, (d) Kia vil ikke være ansvarlig for skader som forårsakes av force majeure-hendelser (dvs. en hendelse som er utenfor Kias kontroll og som man ikke med rimelighet kunne forutsett på inngåelsestidspunktet).
- 17.13.2.** Den nevnte ansvarsbegrensningen vil ikke gjelde for ufravikelige lovbestemmelser, inkludert ansvar i henhold til den islandske produktansvarsloven (is. Lög um skaðsemisábyrgð). I tillegg vil ikke slike ansvarsbegrensninger gjelde hvis og i den utstrekning Kia har påtatt seg et særskilt garantiansvar.
- 17.13.3.** Du er pliktig til å gjøre rimelige anstrengelser for å forhindre og minimere skader.

17.14. Irland

[17.14.1](#) Kia er ansvarlig overfor deg for påregnelig tap og skade forårsaket av Kia. Dersom Kia ikke overholder disse Bruksvilkårene, skal Kia være ansvarlig for tap og skade du lider som en påregnelig følge av at Kia bryter disse Bruksvilkårene, eller ikke utviser rimelig skjønn og dyktighet, men vi er ikke ansvarlig for upåregnelig tap eller skade. Tap eller skade er påregnelig hvis det enten er åpenbart at det vil oppstå eller både vi og du på avtaletidspunktet visste at det kunne oppstå. [17.14.2](#) Kia utelukker eller begrenser ikke ansvaret ovenfor deg på noen måte hvor det vil være ulovlig å gjøre dette. Dette omfatter ansvar for død eller personskade forårsaket av Kias uaktsomhet eller uaktsomheten til Kias ansatte,

agenter eller underleverandører, eller for bedrageri eller bedragersk feilinformasjon.[17.14.3](#) Kia er ikke ansvarlig for forretningstap. Vi tilbyr bare Tjenestene for privat bruk. Hvis du benytter produktene for kommersielle formål, næringsdrift eller gjensalg, fraskriver Kia seg alt ansvar for inntjenningstap, forretningsmessige tap, avbrudd i forretningsdriften eller tap av forretningsmuligheter.

17.15. Italia

17.15.1. Kias erstatningsansvar for skader forårsaket av simpel uaktsomhet skal være begrenset som følger: (a) Kias ansvar skal være begrenset til påregnelig tap som er typiske for slike kontrakter, forårsaket av brudd på vesentlige kontraktsforpliktelser; (b) KIA skal ikke være erstatningsansvarlig for uaktsomme brudd på sideforpliktelser. (c) De ovennevnte ansvarsbegrensningene gjelder ikke hvis og i den utstrekning Kia har påtatt seg et særskilt garantiansvar. Ingen bestemmelse i disse Bruksvilkårene skal begrense eller utelukke Kias erstatningsansvar for (i) død eller legemsskade forårsaket av Kias uaktsomhet eller Kias ansattes eller representanters uaktsomhet; (ii) forsett eller grov uaktsomhet; (iii) brudd på forpliktelser etter regler om ordensforstyrrelser; og (iv) andre tilfeller hvor Kias ansvar ikke kan begrenses eller utelukkes etter loven. [17.15.2](#) Punkt [17.15.1](#) gjelder tilsvarende for Kias ansvar for bortkastede utlegg. [17.15.3](#) Du er forpliktet til å iverksette rimelige tiltak for å forhindre og begrense tapet.

17.16. Latvia

Kia er ansvarlig for skader som oppstår fra denne avtalen eller dens gjennomføring i henhold til gjeldende lover.

17.17. Litauen

I den utstrekning det er tillatt i gjeldende ufravikelig lov, vil verken Kia eller dets avtalepartnere være ansvarlige for skader som oppstår ut av denne avtalen eller gjennomføringen av den, med unntak av tilfeller med forsett eller grov uaktsomhet fra Kias side. Denne bestemmelsen begrenser ikke Kias ansvar ved personskade, tap av liv eller ikke-økonomiske skader.

17.18. Malta

Kias erstatningsansvar for skader som skyldes uaktsomhet skal være begrenset som følger: a) Kia er ansvarlig for beløpet for påregnelige tap som er typiske for slike kontrakter, forårsaket av brudd på kontraktsforpliktelser, b) Kia skal ved uaktsomhet ikke være ansvarlig for annet pliktbrudd. Det er ikke noe i disse Bruksvilkårene som begrenser eller utelukker Kias ansvar for i) død eller personskade som følger av Kias uaktsomhet eller uaktsomhet fra Kias ansattes eller agenters side, ii) grov uaktsomhet eller villet tjenestefeil og iii) alle andre tilfeller der Kias ansvar ikke kan begrenses eller utelukkes i henhold til gjeldende lov.

17.19. Moldova

I så stor utstrekning som tillatt under gjeldende lov skal ikke Kia være underlagt noe annet ansvar enn 1) ansvar for grov uaktsomhet eller forsett, 2) lovpålagt ansvar for personskade eller død på forbruker som skyldes en handling eller utelatt handling fra Kia eller personer som opptrer på vegne av Kia og for skyld som forårsaker personskade, 3) lovpålagt ansvar for mangler, 4) annet ansvar, begrensning eller utelukkelse som er ulovlig eller går mot god tro.

17.20. Nederland

17.20.1. I den utstrekning det er tillatt under gjeldende lovgivning, skal Kia ikke være erstatningsansvarlig, uavhengig av juridisk grunnlag, for brudd under den kostnadsfrie perioden som bestemt i punkt 8.1. I den utstrekning Kia er erstatningsansvarlig for slike skader eller hvis ansvaret gjelder andre produkter og/eller Tjenester enn de som følger av punkt 8.1 eller annet erstatningsansvar, vil ansvaret begrenses til beløpet for forutsigelige skader grunnet brudd av en vesentlig (avtalefestet) forpliktelse. Kia er ikke ansvarlig for indirekte skader og følgeskader. Kia vil ikke være ansvarlig for uvesentlige brudd på sine forpliktelser, eller for brudd som skyldes mindre uaktsomhet. Ansvarsbegrensningen som er nevnt ovenfor, vil ikke gjelde i tilfeller ved ufravikelig erstatningsansvar som ikke kan ekskluderes og erstatningsansvar som skyldes grov uaktsomhet eller forsett fra Kias side.

17.20.2. Du er pliktig til å ta og til å foreta rimelige anstrengelser for å forhindre og minimere skader. Kia er ikke ansvarlig for skader som er et resultat av dine manglende rimelige anstrengelser.

17.21. Norge

17.21.1. Kia skal ikke være ansvarlig for direkte eller indirekte tap eller skade med mindre Kia forårsaket tapet eller skaden ved forsett eller grov uaktsomhet. [17.21.2](#) De ovennevnte ansvarsbegrensningene gjelder ikke ufravikelig lovbestemt erstatningsansvar, især ansvar for forsettlig forsømmelse, ansvar under den norske produktansvarsloven, ansvar under digitalytelsesloven og skyldansvar ved personskade. I tillegg skal slike

ansvarsbegrensninger ikke få anvendelse hvis og i den utstrekning Kia har påtatt seg et særskilt garantiansvar.

- 17.21.3.** Punktene 17.21.1 og 17.21.2 gjelder på samme vis for Kias ansvar for bortkastede utlegg.
- 17.21.4.** Du er pliktig til å gjøre rimelige anstrengelser for å forhindre og minimere skader.
- 17.22.** Polen
Lovbestemmelsene om erstatningsansvar er gjeldende.
- 17.23.** Portugal
- 17.23.1.** Kias avtalemessige erstatningsansvar for skader som er forårsaket av mindre uaktsomhet er begrenset (a) til beløpet for forutsigelige skader som er vanlige for denne type avtaler grunnet brudd på avtaleforpliktelser, (b) Kia skal ikke holdes ansvarlig for indirekte skader som oppstår fra bruken av Tjenestene, (c) Kia skal ikke holdes ansvarlig for skader som er forårsaket av en force majeure-hendelse (dvs. en hendelse som er utenfor Kias kontroll og som man ikke med rimelighet kunne forutsett på inngåelsestidspunktet).
- 17.23.2.** Begrensingen som nevnes ovenfor vil ikke gjelde i tilfeller med grov uaktsomhet eller ved manglende samsvar på produkter innen en periode på tre (3) år eller hvis og i den utstrekning Kia har påtatt seg et særskilt garantiansvar under dekretlov 84/2021 av 18. oktober, som regulerer forbrukerrettigheter ved kjøp og salg av digitale varer, innhold og tjenester.
- 17.23.3.** Kia vil ikke på noen måte ekskludere eller begrense sitt erstatningsansvar overfor deg dersom dette er ulovlig. Dette omfatter erstatningsansvar for død eller personskade som er forårsaket av Kias forsømmelse eller forsømmelse fra dets ansatte, agenter eller underleverandører, for svindel og bedragersk villedning, for brudd på dine juridiske rettigheter til Tjenestene, inkludert retten til å motta Tjenestene som leveres med rimelig ekspertise og varsomhet.
- 17.23.4.** Kia er ikke ansvarlig for tap i næring. Vi leverer Tjenestene kun til privat bruk. Hvis du benytter tjenestene til kommersielle, næringsmessige formål eller for videresalg, har ikke Kia noe ansvar for tap av fortjeneste, tap av næring, forstyrrelser i næring eller tapte forretningsmuligheter.
- 17.24.** Romania
- 17.24.1.** I så stor utstrekning som tillatt under gjeldende lover og uten at det går utover (i) det lovpålagte ansvaret for mangler, (ii) de ufravikelige lovmessige garantier og tilknyttede forpliktelser, (iii) ansvaret for skader på helse, fysisk og mental integritet, samt (iv) alt annet ansvar som ikke i henhold til lov kan begrenses eller utelukkes, skal ikke Kia være erstatningsansvarlig eller på annen måte holdes ansvarlig for noe tap, forringelse eller skader forårsaket av mindre uaktsomhet eller uforsiktighet eller en force majeure- / tilfeldig hendelse. Du er forpliktet til å gjøre rimelige anstrengelser for å forhindre eller dempe skader. For å unngå tvil, force majeure utgjør enhver ekstern, uforutsigelig, absolutt uoverkommelig og uunngåelig hendelse, mens en tilfeldig hendelse utgjør en hendelse som ikke kan forutsees eller forhindres av personen som ellers ville være ansvarlig dersom hendelsen ikke hadde oppstått.
- 17.24.2.** Kia er ikke ansvarlig for forretningstap. Vi leverer Tjenestene kun for privat bruk. I alle tilfeller skal ikke Kia være ansvarlig for uforutsigelige tap, eller for indirekte skader og følgeskader, tap av fortjeneste, tap av bruk av fortjeneste, tap av mulighet eller fremtidige tap.
- 17.25.** Slovakia
- 17.25.1.** I så stor utstrekning som er tillatt etter gjeldende slovakisk lov, skal Kias kontraktuelle og lovbestemte ansvar for tap (spesielt aktuelle tap og tap av fortjeneste) som oppstår av eller i forbindelse med leveringen av Tjenestene eller Oppgraderingene eller noe forsinkelse eller forstyrrelse i leveringen av Tjenestene eller Oppgraderingene, uansett juridisk grunnlag, være begrenset. Kia skal kun være erstatningsansvarlig opp til det beløp av erstatning som Kia forutså, eller som Kia kunne ha forutsett som et mulig resultat av bruddet på Kias forpliktelse, på tidspunktet da kontrakten ble inngått, tatt i betraktning de opplysningene som Kia hadde eller skulle ha hatt ved å utvise rimelig skjønn. [17.25.2](#) Ovennevnte erstatningsbegrensninger skal ikke gjelde for noe ufravikelig lovbestemt ansvar. I tillegg skal slike ansvarsbegrensninger ikke få anvendelse hvis og i den utstrekning Kia har påtatt seg et særskilt garantiansvar. [17.25.3](#) Du er forpliktet til å iverksette rimelige tiltak for å forhindre og begrense tapet.
- 17.26.** Spania
- 17.26.1.** Kia begrenser ikke sitt lovpålagte erstatningsansvar, herunder, men ikke begrenset til, ansvar for forsettlig forsømmelse og ansvar for personskader forårsaket av uaktsomhet. [17.26.2](#) Punkt [17.26.1](#) ovenfor gjelder tilsvarende for Kias ansvar for bortkastede utlegg.

17.27. Sverige

17.27.1. Kia skal ikke være erstatningsansvarlig for direkte eller indirekte tap eller skade, med mindre Kia har forårsaket tapet eller skaden ved forsettlig forsømmelse eller grov uaktsomhet. [17.27.2](#) De ovennevnte ansvarsbegrensningene gjelder ikke for ufravikelig erstatningsansvar etter loven, særlig ansvar for forsett, ansvar under den svenske produktansvarsloven (Produktansvarslagen) og ansvar for uaktsom forvoldelse av legemsskade. I tillegg skal slike ansvarsbegrensninger ikke få anvendelse hvis og i den utstrekning Kia har påtatt seg et særskilt garantiansvar. [17.27.3](#) Punktene [17.27.1](#) og [17.27.2](#) gjelder tilsvarende for Kias ansvar for bortkastede utlegg. [17.27.4](#) Du er forpliktet til å iverksette rimelige tiltak for å forhindre og begrense tapet.

17.28. Sveits

I så stor utstrekning som tillatt under gjeldende ufravikelig lov skal ikke Kia være underlagt noe annet ansvar enn ansvar for (i) grov uaktsomhet eller forsett og (ii) ansvar ved skyld som forårsaker skade eller død. Kia skal, i så stor utstrekning som tillatt under gjeldende ufravikelig lov, ikke være ansvarlig for indirekte skader, inkludert, men ikke begrenset til tap av fortjeneste, tap av besparelser, tap av mulighet, tap av goodwill, tap grunnet tap av data. I så stor utstrekning som tillatt under gjeldende ufravikelig lov utelukker Kia enhver og alle garantier hvis og i den utstrekning som gjelder for Tjenestene i denne Avtalen. Tjenestene leveres «som de er».

17.29. Storbritannia

17.29.1. Unntatt ved juridisk ansvar som ikke kan utelukkes i henhold til lov (som død eller personskade forårsaket av vår uaktsomhet, for svindel eller bedragersk villedning, eller for annet ansvar som ikke kan utelukkes eller begrenses i henhold til loven i Storbritannia), eller som oppstår fra gjeldende lover som er knyttet til beskyttelse av personopplysninger, er ikke Kia erstatningsansvarlig overfor deg for:

17.29.1.1. ethvert tap eller skade som du påføres som er et forutsigelig resultat av at Kia bryter denne avtalen eller av at vi ikke utviser rimelig varsomhet og ekspertise. Tap eller skade er forutsigelig hvis det enten er åpenbart at det vil skje eller hvis, det på det tidspunktet avtalen inngås, både vi og du visste at det kunne skje,

17.29.1.2. tap til andre enn forbrukere,

17.29.1.3. forretningstap. Vi leverer Tjenestene kun for privat bruk. Hvis du benytter produktene kommersielt, i næring eller for videresalg, har ikke Kia noe ansvar overfor deg for eventuelt tap av fortjeneste, forretninger, forretningsavbrudd eller forretningsmulighet,

17.29.1.4. tap eller skade som ikke er forårsaket av feil eller brudd fra vår side eller

17.29.1.5. tap eller skade (inkludert skade på en enhet eller annet digitalt innhold som tilhører deg og som er forårsaket av Tjenestene der vi ikke utviste rimelig varsomhet og ekspertise) som overstiger det høyeste av 500 GBP eller den samlede prisen som du har betalt for Kia Connect-appen, hovedenheten, Tjenestene og Oppgraderingene.

17.30. Disse Bruksvilkår kan bli endret av ditt lokale lovverk. Besøk <https://connect.kia.com/eu/downloads> for eventuelle endringer.

18. LOKALE LOVENDRINGER

Tabellen nedenfor inneholder spesifikke lokale lovendringer for de ulike landene der du kan ha ditt permanente oppholdssted.

Belgia

Siste setning i punkt [6.1](#) endres som følger:

Uten at det berører ufravelige rettigheter i henhold til gjeldende rett, må du ikke reprodusere (helt eller delvis), overføre (ved elektroniske midler eller på annen måte), endre, fremvise, videreføre, lisensiere, lenke eller på annen måte bruke Tjenestene til noe offentlig eller kommersielt formål uten vår forutgående tillatelse.

Første avsnitt i punkt [13.5](#) endres som følger:

Vi har rett til å tildele våre rettigheter og plikter i henhold til denne avtalen helt eller delvis til en annen tjenesteleverandør uten din godkjenning, gitt at vi varsler deg seks uker før, så lenge en slik tildeling ikke svekker dine garantier som forbruker.

Punkt [15](#) endres som følger:

Du samtykker uttrykkelig til at oppfyllelsen av kontrakten begynner dagen du registrerer deg med Kia-konto (når det gjelder Kia Connect-appen). Videre aksepterer du Bruksvilkårene som gjelder på dette tidspunktet og aksepterer og erkjenner derfor at du mister angreretten din med hensyn til avtalen/kontrakten i henhold til artikkel VI.53,13 i den belgiske loven om økonomi.

Bulgaria

Andre avsnitt i punkt 12.2 slettes og erstattes med følgende:

Kia vil foreslå endringer til disse Bruksvilkårene og presentere disse for deg på telefon, e-post eller brevpost til postadressen som er angitt av forbrukeren, og ved å vise dem i Kia Connect-appen og/eller i kjøretøyets Hovedenhet ikke senere enn to måneder før de foreslåtte Bruksvilkårene trer i kraft. De endrede Bruksvilkårene vil først tre i kraft etter at du har akseptert dem ved å klikke på aksept-knappen i Kia Connect-appen eller Hovedenheten. Hvis du ikke ønsker å akseptere de foreslåtte endringene til Bruksvilkårene, kan du (i) si opp avtalen som styres av Bruksvilkårene eller (ii) fortsette gjennomføringen av avtalen i henhold til den versjonen av Bruksvilkårene som var gjeldende før endringen.

Punkt 13.5 tilføyes som følger:

Ved en tilordning i henhold til den foregående setning, forplikter Kia seg til å sikre at enhver garanti som er gitt til deg, forblir gyldig og uendret.

Punkt 15.3.1 slettes og vil ikke gjelde.

Punkt 16 slettes og skal erstattes av følgende:

Hvis du er en forbruker, er vi ansvarlige overfor deg for enhver manglende etterlevelse av Tjenesten (som leveres i henhold til disse Bruksvilkårene) i forhold til avtalen og som forekom på tidspunktet for leveransen av Tjenesten og som manifesterte seg innen to år etter leveransen av Tjenesten. Forbrukeren skal varsle Kia om manglende etterlevelse ikke senere enn 14 dager etter at man oppdaget den manglende etterlevelsen av avtalen. Dersom dette ikke gjøres, blir Kias garanti ugyldig.

Kypros

Fjerde avsnitt i punkt 15.3.2 erstattes som følger:

«Kia har gitt deg bekreftelse i henhold til paragraf 27(m)(iii) i Forbrukervernloven 112(I)/2021.»

Den tsjekkiske republikk

Punkt 3.7. skal tilføyes med følgende tekst:

Levering av Tjenestene og Oppgraderinger

Med mindre noe annet er avtalt, vil vi levere Tjenester og Oppgraderinger etter inngåelsen av avtalen.

Hvis vi ikke oppfyller forpliktelsen om å levere Tjenestene og Oppgraderingene, har du som forbruker rett til å trekke deg fra avtalen dersom vi mislykkes i å levere Tjenestene og Oppgraderingene uten unødig forsinkelse etter at du har varslet oss om de faktiske forhold, eller innen en tilleggsperiode som vi gjensidig og uttrykkelig har blitt enige om. Du kan trekke deg fra avtalen før den avtalte tilleggsperioden har utløpt bare dersom det er uttrykkelig klart fra våre uttalelser eller fra omstendighetene at vi ikke vil levere Tjenestene og Oppgraderingene, eller dersom det er klart på tidspunktet for inngåelsen av avtalen eller fra omstendighetene på tidspunktet for avtaleinngåelsen at oppfyllelse av avtalen innen den spesifikke tidsperioden er påkrevd.

Punkt 5.5.2 skal slettes.

Punkt 8.0 skal tilføyes og inneholde følgende tekst:

De fleste Tjenester leveres vederlagsfritt. Noen av Tjenestene og Oppgraderingene er likevel gjenstand for et gebyr som spesifiseres for hver enkelt Tjeneste eller Oppgradering i Kia Connect-appen eller i Hovedenheten. Gebyret er endelig og omfatter alle skatter og avgifter.

Punkt 8.1 slettes og erstattes med følgende:

Tjenestene leveres vederlagsfritt til brukerne av et spesifikt kjøretøy (som identifiseres ved dets respektive understellnummer (VIN)) for en periode på sju år. Denne perioden på sju år begynner å løpe samme dag som kjøretøyets garantiperiode starter å løpe.

Dersom kjøretøyet selges og registreres på en ny eier under tjenesteperioden, kan den nye eieren velge å benytte Tjenestene vederlagsfritt i den gjenværende tjenesteperioden ved å aktivere Tjenestene i eget navn. Den vederlagsfrie tjenesteperioden forblir uendret av eventuelle påfølgende salg og registreringer etter det opprinnelige salget, dvs. den vederlagsfrie perioden blir verken avbrutt eller forlenget som følge av påfølgende salg og/eller registreringer av kjøretøyet.

Punkt 12.1 slettes og erstattes med følgende:

Kia forbeholder seg retten til å foreta nødvendige endringer på Tjenestene. Vi vil fra tid til annen foreta endringer i Tjenestene våre for å opprettholde etterlevelsen av gjeldende lovverk. Vi kan også foreta endringer på Tjenestene av sikkerhetsårsaker og for å sikre at de oppfyller kvalitetsstandarder (som beskrevet i punkt 16 i Lovbestemt garanti for mangler).

Kia forbeholder seg retten til å foreta rimelige endringer på Tjenestene. Gitt at de rimelige endringene på Tjenestene ikke medfører tilleggskostnader for deg og at vi varsler deg på forhånd om slike endringer, kan vi endre Tjenestene for følgende tilleggsårsaker:

- som tilpasning til ny teknologi,
- for å muliggjøre en økning eller reduksjon i antall brukere av Tjenestene,

- som tilpasning til viktige endringer i lisenser eller partnerskap med tredjeparter og
- for å forhindre misbruk eller skade.

Dersom de rimelige endringene i betydelig grad svekker din evne til å få tilgang til eller bruke Tjenestene, vil vi varsle deg skriftlig innen rimelig tid før endringen trer i kraft. Dette varselet vil opplyse deg om formen på endringen, tidspunktet for implementeringen og din rett til å si opp avtalen uten straffegebyr innen det seneste av tretti dager etter dato for varselet om endring eller datoen Tjenestene ble endret.

Punkt 13.0 skal tilføyes og inneholde følgende tekst:

Før du oppretter din Kia Connect-konto eller før du sender inn en ordre om Tjenester eller Oppgraderinger, kan du rette feil i dine opplysninger. Du kan også rette eller endre visse opplysninger senere i Kia Connect-kontoen.

Punkt 13.1 slettes og erstattes med følgende:

Alle avtaler mellom Kia og deg inngås i den tsjekkiske språkversjonen. Etter inngåelse av den respektive avtalen, vil du få teksten i avtalen i e-postbekreftelsen. Vi vil også oppbevare inngåtte avtaler i oppbevaringsperioden som er bestemt i gjeldende lov.

Punkt 14.2 slettes og erstattes med følgende:

Vi er underlagt tilsyn fra følgende myndigheter: (a) når det gjelder forbrukervern i Den tsjekkiske republikken av det tsjekkiske handelsinspeksjonstilsynet og (b) når det gjelder personvern av Der Hessische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit, Gustav-Stresemann-Ring 1, 65189 Wiesbaden, Tyskland, telefon: +49 (0)611-1408 0, e-post: poststelle@datenschutz.hessen.de, og i Den tsjekkiske republikken av personverntilsynet. Du har rett til å fremme en klage hos alle de ovennevnte tilsynsmyndigheter.

Punkt 14.3 skal tilføyes og inneholde følgende tekst:

Dersom du er forbruker, kan du også benytte systemet for tvisteløsning utenom domstolene hos det tsjekkiske handelsinspeksjonstilsynet (www.coi.cz). Informasjon om tvisteløsning utenom domstolene er tilgjengelig på nettstedet: www.coi.cz/informace-o-adr/. I tillegg kan du bruke Europakommisjonens system for tvisteløsning på Internett, som er tilgjengelig på nettstedet:

<https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/index.cfm?event=main.home2.show&lng=CS>

Punkt 15.3.2 slettes og erstattes med følgende:

Ved avtaler som tvinger deg til å betale en pris, hvis

Kia har begynt oppfyllelsen av avtalen med deg gitt ditt uttrykkelige forhåndsavgitte samtykke før utløpet av angreretsperioden på 14 dager,

du har erkjent at du, med ditt samtykke, vil miste angreretten og

Kia har gitt deg bekreftelse i henhold til del 1824a (1) (2) i lov nr. 89/2012 Coll., i sivilloven, med endringer.

Punkt 16 skal slettes.

Punkt 16.1 skal tilføyes og inneholde følgende tekst:

Tjenestene og Oppgraderingene er underlagt en lovbestemt garanti for mangler i henhold til de gjeldende bestemmelsene i lov nr. 89/2012 Coll., i sivilloven, med endringer. Dersom du er en forbruker, gjelder punktene 16.2 og 16.12 for deg.

Punkt 16.2 skal tilføyes og inneholde følgende tekst:

Vi er ansvarlige hvis vi ikke lykkes i å oppfylle forpliktelsen om å levere Tjenestene og Oppgraderingene til deg uten mangler i den aktuelle perioden (se punkt 16.8). Især er vi ansvarlige hvis vi ikke lykkes i å oppfylle forpliktelsen om at Tjenestene og Oppgraderingen:

- tilsvarer den avtalte beskrivelsen og omfang samt kvalitet, funksjonalitet, kompatibilitet, interoperabilitet samt annet som er avtalt,
- er egnet for formålet du trenger dem for og som vi har avtalt og
- leveres med det avtalte tilbehøret og bruksinstruksjoner, inkludert installasjonsinstruksjoner og brukerstøtte.

Vi er også ansvarlige hvis vi ikke oppfyller våre forpliktelser overfor deg om at, i tillegg til de avtalte funksjoner, Tjenestene og Oppgraderingene:

- er egnet for formålet som dette digitale innholdet normalt brukes til, inkludert med hensyn til rettighetene til tredjeparter, lovverk, tekniske standarder eller bransjeregler for praksis i tilfeller der det ikke finnes tekniske standarder,
- tilsvarer i omfang, kvalitet og andre ytelsesparametre, inkludert funksjonalitet, kompatibilitet, tilgjengelighet, kontinuitet og sikkerhet, de vanlige egenskapene til digitalt innhold av samme type og som du med rimelighet kan forvente, inkludert sett i lys av offentlige uttalelser gjort av Kia eller en annen person i den samme kontraktkjeden, især i reklame eller merking,

- c) leveres med tilbehør og bruksinstruksjoner som du med rimelighet kan forvente og
- d) tilsvarer prøveversjonen eller forhåndsvisningen som ble gjort tilgjengelig av Kia før inngåelsen av avtalen.

Vi er under bokstav (b) ovenfor ikke bundet av offentlige uttalelser hvis vi beviser at vi ikke var oppmerksomme på dem, eller de var blitt endret på tidspunktet for avtaleinngåelse på en måte som minst er sammenlignbar med den opprinnelige ordlyden i uttalelsene, eller dersom de ikke kunne ha virket inn på inngåelsen av avtalen.

Punkt 16.3 skal tilføyes og inneholde følgende tekst:

Vi er også ansvarlige overfor deg for eventuelle mangler som skyldes uriktig implementering av Tjenestene og Oppgraderingene i ditt digitale miljø som blir utført av oss i henhold til våre avtalte forpliktelser. Dette gjelder også for tilfeller der du påtok deg implementasjonen og mangelen oppsto som følge av feil i instruksjonene som vi stilte til din rådighet.

Punkt 16.4 skal tilføyes og inneholde følgende tekst:

I tillegg til de avtalte oppdateringene skal vi sikre at du får de nødvendige oppdateringene for å opprettholde Tjenestene og Oppgraderingene i en tilstand uten mangler under avtalens varighet, eller, dersom Tjenestene og Oppgraderingene blir levert som en engangsforeteelse, for den perioden du med rimelighet kan forvente. Vi vil varsle deg om når disse oppdateringene er tilgjengelige.

Dersom du ikke implementerer oppdateringene av Tjenestene og Oppgraderingene som faller inn under det forrige avsnittet innen rimelig tid, har du ingen rettigheter med hensyn til mangler som oppstår utelukkende som følge av at du ikke oppdaterte Tjenestene og Oppgraderingene. Dette gjelder ikke hvis du ikke ble varslet om oppdateringen eller om følgene av å ikke oppdatere Tjenestene og Oppgraderingene, eller hvis du har oppdatert dem uriktig grunnet feil i instruksjonene du fikk av oss.

Punkt 16.5 skal tilføyes og inneholde følgende tekst:

Hvis Tjenestene og Oppgraderingene har mangler, har du rett til oppretting av mangelen med mindre det er umulig for oss å rette opp, eller dersom opprettingen er forbundet med urimelige kostnader. Etter å ha blitt varslet om en mangel skal vi rette opp mangelen innen rimelig tid på en måte som ikke forårsaker andre større ubeleiligheter for deg, der vi hensyntar Tjenestenes og Oppgraderingenes natur for formålet som du forespurte dem for.

Punkt 16.6 skal tilføyes og inneholde følgende tekst:

Du kan be om en rimelig reduksjon av prisen eller trekke deg fra avtalen hvis:

- a) vi ikke har rettet opp feilen i henhold til punkt 16.5 eller det er tydelig fra vår uttalelse eller omstendighetene at mangelen ikke vil bli rettet opp innen rimelig tid eller uten å forårsake større ubeleiligheter for deg,
- b) mangelen fortsatt er tydelig til stede etter retting eller
- c) mangelen utgjør et vesentlig brudd på avtalen.

Du kan ikke trekke deg fra avtalen hvis mangelen på Tjenestene og Oppgraderingene er av mindre art.

Punkt 16.7 skal tilføyes og inneholde følgende tekst:

Dersom det oppstår en mangel under avtalens varighet, påhviler det oss å bevise at Tjenestene og Oppgraderingene ble levert uten mangler. Dersom Tjenestene og Oppgraderingene ble levert som en engangsforeteelse, vil enhver mangel som åpenbarer seg innen ett år etter levering av Tjenestene og Oppgraderingene anses å ha vært til stede på tidspunktet for levering. Denne perioden på ett år vil settes på pause så lenge du ikke kan bruke Tjenestene og Oppgraderingene dersom du har utøvd din lovbestemte garanti for mangler.

Punkt 16.8 skal tilføyes og inneholde følgende tekst:

Du har rett til å gjøre krav på din lovbestemte garanti for mangler på Tjenestene eller Oppgraderingene som åpenbarer seg under kontraktens varighet. Dersom Tjenestene og Oppgraderingene ble levert som en engangsforeteelse, har du rett til å gjøre krav på din lovbestemte garanti for mangler på Tjenestene eller Oppgraderingene som åpenbarer seg innen to år etter dato for levering av Tjenestene eller Oppgraderingene. Hvis du med berettigelse gjør krav på din lovbestemte garanti, vil perioden for krav grunnet mangler settes på pause så lenge du ikke kan bruke Tjenestene og Oppgraderingene.

Punkt 16.9 skal tilføyes og inneholde følgende tekst:

Hvis du trekker deg fra avtalen, skal du avstå fra å bruke Tjenestene eller Oppgraderingene, og du skal ikke la en tredjepart bruke dem. Hvis du bryter denne bestemmelsen, kan vi blokkere din videre bruk av Tjenestene og Oppgraderingene, ved at vi gjør Tjenestene og Oppgraderingene eller Kia-kontoen din utilgjengelige for deg.

Punkt 16.10 skal tilføyes og inneholde følgende tekst:

Du kan kontakte oss med en klage eller et krav knyttet til din lovbestemte garanti for mangler eller en eventuell kommersiell garanti som kan være gjeldende, enten med brevpost til: Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Tyskland, eller e-post til adressen: support@kia-connect.eu. Vi vil snarest bekrefte mottak av klagen eller kravet og vil ta sikte på å løse saken innen rimelig tid, med mindre noe annet er avtalt med deg. Vi forbeholder oss retten til å se gjennom og bekrefte enhver klage. Vi vil varsle deg om beslutningen vedrørende din klage eller ditt krav. Dersom en refusjon skal betales ut, vil vi behandle refusjonen så raskt som mulig og i alle tilfeller innen fjorten (14) dager etter at du hevdet din rettighet. Med mindre noe annet er avtalt, vil refusjoner vanligvis gjøres ved bruk av den samme betalingsmetoden som du benyttet da du kjøpte Tjenestene eller Oppgraderingene.

Punkt 16.11 skal tilføyes og inneholde følgende tekst:

Dersom vi ikke lykkes i å finne en løsning på din klage eller ditt krav innenfor fristen som er fastsatt i punkt 16.10, kan du trekke deg fra avtalen eller be om en rimelig reduksjon i prisen dersom Tjenestene og Oppgraderingene er underlagt et gebyr.

Punkt 16.12 skal tilføyes og inneholde følgende tekst:

Dersom du med berettigelse utøver en rett knyttet til manglende ytelse, har du rett på kompensasjon for kostnadene som med rimelighet påløper i forbindelse med utøvelse av din rett.

Danmark

Hvis du er en forbruker, har du også rett til å fremme en klage hos Ankenævnet for Biler, Lautrupvej 2, 2750 Ballerup dersom klagen din gjelder kjøpet av bilen og tilknyttede tjenester.

Estland

Punkt 13.5 skal tilføyes med følgende: Vår rett til å overdra våre rettigheter og plikter i henhold til dette punktet gjelder ikke der en slik overdragelse medfører redusert sannsynlighet for at avtalen oppfylles.

Punkt 14.2 skal tilføyes med følgende:

Hvis du er en forbruker (i henhold til punkt 15), har du også rett til å fremme en klage hos Consumer Disputes Committee. Du finner informasjon om dette i <https://ttja.ee/en/consumer-disputes-committee>.

Den andre setningen i punkt 14.2 gjelder ikke hvis du er en forbruker.

Den andre setningen i punkt 16 skal slettes og erstattes med følgende:

Den lovbestemte garantien for mangler blir foreldet to år etter levering av det aktuelle digitale produktet. I tilfeller med kontinuerlig leveranse foreldes ikke kravet før utløpet av 24 måneder etter avslutningen av leveringsperioden, og der en slik periode er lenger enn 24 måneder basert i avtalen, vil ikke kravet foreldes ved utløpet av den aktuelle tidsperioden.

Finland

Den siste setningen i punkt 14.2 skal slettes og erstattes med følgende:

Hvis du er en forbruker som definert i kapittel 1, punkt 4 i forbrukervernloven (38/1978), har du rett til å fremme en klage til forbrukertvistnemda, Hämeentie 2, P.O. Box 306, 00531 Helsinki (www.kuluttajariita.fi). Merk at beslutningene til forbrukertvistnemda er ikke-bindende anbefalinger. Før du fremmer en klage til forbrukertvistnemda, bør du ta kontakt med rådgivende forbrukertjenester (www.kuluttajaneuvonta.fi).

Følgende helt nye vilkår vil gjelde:

Hvis du er en forbruker som definert i kapittel 1, punkt 4 i forbrukervernloven (38/1978) og bor i Finland, har du alltid rett til å fremme en sak med hjemmel i det finske lovverket for forbrukervern overfor en distriktsdomstol i det rettsområdet der du har bostedsadresse eller er varig bosatt. Hvis du er en forbruker i betydningen i kapittel 1, punkt 4 i forbrukervernloven (38/1978) og bor i Finland, vil de ufravelige nasjonale forbrukervernlovene og forskrifter i Finland være gjeldende uavhengig av bestemmelsene i disse Bruksvilkår.

Frankrike

Punkt 1.1 skal slettes og erstattes med følgende:

Avtaleparter

Disse bruksvilkårene («Bruksvilkårene») gjelder for bruk av Kia Connect-appen («Kia Connect-appen») og/eller for bruk av Kia Connect gjennom bilens hovedenhet («Hovedenhet»), som gir deg muligheten til å bruke visse Kia Connect-tjenester («Tjenester») og å kjøpe oppgraderinger («Oppgraderinger») i butikkdelen i Kia Connect-appen for bruk i kjøretøyet ditt.

Tjenestene og Oppgraderingene leveres av Kia Connect GmbH som er registrert under registreringsnummer HRB 112541, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Tyskland, e-post: info@kia-connect.eu («Kia», «vi», «oss», «vår»), til brukeren av Tjenestene («brukeren» eller «deg»).

Tittelen på punkt 5.5.2 skal slettes og erstattes med følgende:

5.5.2 Forbrukerens oppgivelse av angreretten

Punkt 8.1 skal tilføyes med følgende tekst:

Prisen og betalingsmetoden for leveransen av Tjenestene etter at den vederlagsfrie prøveperioden på sju år er utløpt, samt informasjon om hvordan oppdatere informasjon om alle gjeldende satser og

vedlikeholdsgebyrer, kan fås fra Kia Connect-nettstedet.

Punkt 8.3 skal tilføyes og inneholde følgende tekst:

Aktuell informasjon er oppført under punktene 9, 11.3 og 11.6 i Personvernerklæringen til Kia Connect, som kan finnes på Kia Connect-nettstedet, <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

Punkt 9 skal slettes og erstattes med følgende:

9 Tjenestens tilgjengelighet og sikkerhet

Punkt 9.5 skal tilføyes og inneholde følgende tekst:

Kia Connect påtar seg å etter beste evne implementere tekniske og organisatoriske tiltak for å beskytte opplysningene om deg.

Du erklærer at du imidlertid fullt ut er informert om at dataene ikke er fullstendig sikret mot enhver form for inntrenging, inkludert hacking.

Du erkjenner at det er umulig å garantere fullstendig sikkerhet på overført data. Som følge av dette kan ikke Kia Connect holdes ansvarlig for hendelser som kan oppstå ved overføringer.

Punkt 14 skal slettes og erstattes med følgende tekst:

14.1

Du kan bruke kontaktinformasjonen som er oppgitt i punkt 1 ovenfor dersom du har spørsmål eller klager, uten at ekstra kostnader påløper.

14.2

Hvis du er forbruker i henhold til artiklene L.616-1 og R.616-1 i den franske forbrukerloven og du har fremmet en klage som ikke er løst ved enighet og som ikke er tilfredsstillende løst i løpet av det siste året, kan du ha rett til en kostnadsfri meglingstjeneste. Kia har sluttet seg til meglingstjenesten Medicy og du kan enkelt og kostnadsfritt benytte denne ved å sende din sak elektronisk til www.medicys-consommation.fr eller med post (legg ved e-post, telefon og skriftlig klage) til Medicys – 73 boulevard de Clichy – 75009 Paris, Frankrike.

I henhold til den europeiske forordningen 534/2013 har du også mulighet til å henvise tvisten til nettplattformen for tvisteløsning, som du finner på <https://ec.europa.eu/consumers/odr/>. Kia deltar ikke og er ikke forpliktet til å delta i denne alternative tvisteløsningsprosedyren overfor en alternativ tvisteløsningsenhet for forbrukere. For å kommunisere med oss om emnet kan du skrive til oss på følgende adresse: info@kia-connect.eu

Punkt 15 skal slettes og erstattes med følgende tekst:

Fordi leveransen av Tjenestene består av levering av digitalt innhold som ikke er lagret i et varig medium, erkjenner og samtykker du, hvis du er en forbruker, til at ved å akseptere Bruksvilkårene, vil ditt samtykke medføre umiddelbar start av Tjenestene fra Kia før utløpet av angrerettsperioden, og du gir uttrykkelig avkall på din rett til å trekke deg fra Tjenesteleveransen etter at gjennomføringen av avtalen er påbegynt.

Punkt 16 skal slettes og erstattes med følgende tekst:

Punkt 16 juridisk samsvarsgaranti for digitalt innhold og tjenester

Hvis du er en forbruker, er du berettiget til rettsmidler i henhold til den juridiske samsvarsgarantien. Du finner mer informasjon ved å se i informasjonen som er rammet inn ved slutten av Bruksvilkårene.

Påminnelse om garantier som gjelder for Tjenestene

(art D. 211-4 C. Conso)

Forbrukeren har rett til å påkalle den juridiske samsvarsgarantien dersom det oppstår mangel på samsvar under en periode på sju år fra leveringen av det digitale innholdet eller tjenesten. I denne perioden er forbrukeren kun pålagt å fastslå forekomsten av manglende samsvar og ikke datere denne.

Den juridiske samsvarsgarantien omfatter forpliktelsen til å levere alle nødvendige oppdateringer for å opprettholde samsvaret på det digitale innholdet eller tjenesten over sju år.

Den juridiske samsvarsgarantien gjør forbrukeren berettiget til å få brakt det digitale innholdet eller tjenesten i samsvar uten unødig forsinkelse etter vedkommendes anmodning, uten at det påløper kostnader eller større ubeleiligheter for vedkommende.

Forbrukeren kan få en prisreduksjon ved å beholde det digitale innholdet eller tjenesten, eller vedkommende kan si opp avtalen og få full refusjon mot å gi avkall på det digitale innholdet eller tjenesten hvis:

1. Den profesjonelle part nekter å bringe det digitale innholdet eller tjenesten i samsvar.
2. Overholdelsen av det digitale innholdet eller tjenesten blir forsinket uten god grunn.
3. Det digitale innholdet eller tjenesten kan ikke bringes i samsvar uten kostnader for forbrukeren.
4. Å bringe det digitale innholdet eller tjenesten i samsvar forårsaker en større ubeleilighet for forbrukeren.
5. Det manglende samsvaret i det digitale innholdet eller tjenesten vedvarer til tross for forhandlerens mislykkede forsøk på å bringe det i samsvar.

Forbrukeren er også berettiget til en reduksjon i prisen eller opphør av avtalen i tilfelle mangelen på samsvar er så alvorlig at det rettfærdiggjør en umiddelbar prisreduksjon eller oppsigelse av avtalen. I slike

tilfeller er ikke forbrukeren forpliktet til å på forhånd be om at det digitale innholdet eller tjenesten bringes i samsvar.

I tilfeller der mangelen på samsvar er mindre alvorlig, har forbrukeren kun rett til å kansellere avtalen hvis avtalen ikke åpner for betalingen av en pris.

Enhver periode der det digitale innholdet eller tjenesten ikke er tilgjengelig med formål om å bringe det tilbake i samsvar, fører til at den gjenværende garantien slutter å løpe frem til det digitale innholdet eller tjenesten igjen leveres i samsvar.

Disse rettighetene følger fra anvendelsen av artiklene L. 224-25-1 til L. 224-25-31 i forbrukerloven.

Enhver profesjonell aktør som mot bedre vitende hindrer implementeringen av den juridiske samsvarsgarantien, kan straffes med en bot på opptil 300 000 euro, som kan økes til 10 % av årlige salgsinntekter (artikkel L. 242-18-1 i den franske forbrukerloven).

Forbrukere kan også dra fordel av den juridiske garantien mot skjulte mangler i henhold til artiklene 1641 til 1649 i den franske sivilloven i to år fra avdekningen av mangelen. Denne garantien gir forbrukeren rett til en prisreduksjon hvis det digitale innholdet eller tjenesten holdes tilbake, eller til full refusjon mot å gi avkall på det digitale innholdet eller tjenesten.

Påminnelse om gjeldende garantier for Oppgraderinger som er kjøpt for en begrenset periode (art D. 211-4 C. Conso)

Forbrukeren har rett til å benytte den juridiske samsvarsgarantien dersom det forekommer mangel på samsvar i løpet av perioden som er angitt ved anskaffelsen, som begynner ved leveransen av det digitale innholdet eller tjenesten. I løpet av denne perioden er forbrukeren kun pålagt å fastsette forekomsten av mangelen på samsvar og ikke dato denne oppsto.

Den juridiske samsvarsgarantien omfatter forpliktelsen til å levere alle nødvendige oppdateringer for å opprettholde samsvaret til det digitale innholdet eller tjenesten i perioden som er angitt ved anskaffelsen. Den juridiske samsvarsgarantien gir forbrukeren rett til å få bragt det digitale innholdet eller tjenesten i samsvar uten unødige forsinkelser ved anmodning, uten at det påfører vedkommende kostnader eller større ubeleiligheter.

Forbrukeren kan få en prisreduksjon ved å beholde det digitale innholdet eller tjenesten, eller vedkommende kan si opp avtalen og få full refusjon mot å gi avkall på det digitale innholdet eller tjenesten hvis:

1. Den profesjonelle part nekter å bringe det digitale innholdet eller tjenesten i samsvar.
2. Overholdelsen av det digitale innholdet eller tjenesten blir forsinket uten god grunn.
3. Det digitale innholdet eller tjenesten kan ikke bringes i samsvar uten kostnader for forbrukeren.
4. Å bringe det digitale innholdet eller tjenesten i samsvar forårsaker en større ubeleilighet for forbrukeren.
5. Det manglende samsvaret i det digitale innholdet eller tjenesten vedvarer til tross for forhandlerens mislykkede forsøk på å bringe det i samsvar.

Forbrukeren er også berettiget til en reduksjon i prisen eller opphør av avtalen i tilfelle mangelen på samsvar er så alvorlig at det rettferdiggjør en umiddelbar prisreduksjon eller oppsigelse av avtalen. I slike tilfeller er ikke forbrukeren forpliktet til å på forhånd be om at det digitale innholdet eller tjenesten bringes i samsvar.

I tilfeller der mangelen på samsvar er mindre alvorlig, har forbrukeren kun rett til å kansellere avtalen dersom avtalen ikke åpner for betalingen av en pris.

Enhver periode der det digitale innholdet eller tjenesten ikke er tilgjengelig med formål om å bringe det tilbake i samsvar, fører til at den gjenværende garantien slutter å løpe frem til det digitale innholdet eller tjenesten igjen leveres i samsvar.

Disse rettighetene følger fra anvendelsen av artiklene L. 224-25-1 til L. 224-25-31 i forbrukerloven.

Enhver profesjonell aktør som mot bedre vitende hindrer implementeringen av den juridiske samsvarsgarantien, kan straffes med en bot på opptil 300 000 euro, som kan økes til 10 % av årlige salgsinntekter (artikkel L. 242-18-1 i den franske forbrukerloven).

Forbrukere kan også dra fordel av den juridiske garantien mot skjulte mangler i henhold til artiklene 1641 til 1649 i den franske sivilloven i to år fra avdekningen av mangelen. Denne garantien gir forbrukeren rett til en prisreduksjon hvis det digitale innholdet eller tjenesten holdes tilbake, eller til full refusjon mot å gi avkall på det digitale innholdet eller tjenesten.

Påminnelse om gjeldende garantier for Oppgraderinger som er kjøpt for en ubegrenset periode (art D. 211-3 C. Conso)

Forbrukere har en periode på to år med start på leveringsdato for det digitale innholdet eller tjenesten hvorpå de kan benytte den juridiske samsvarsgarantien i tilfelle mangel på samsvar. Under en periode som varer i ett år fra leveringsdato, er forbrukeren kun pålagt å fastsette forekomsten av mangel på samsvar, og ikke dato denne oppsto.

Den juridiske samsvarsgarantien omfatter forpliktelsen til å levere alle nødvendige oppdateringer for å opprettholde samsvaret til det digitale innholdet eller tjenesten.

Den juridiske samsvarsgarantien gir forbrukeren rett til å få bragt det digitale innholdet eller tjenesten i samsvar uten unødige forsinkelser ved anmodning, uten at det påfører vedkommende kostnader eller større ubeleiligheter.

Forbrukeren kan få en prisreduksjon ved å beholde det digitale innholdet eller tjenesten, eller vedkommende kan si opp avtalen og få full refusjon mot å gi avkall på det digitale innholdet eller tjenesten hvis:

1. Den profesjonelle part nekter å bringe det digitale innholdet eller tjenesten i samsvar.
2. Overholdelsen av det digitale innholdet eller tjenesten blir forsinket uten god grunn.
3. Det digitale innholdet eller tjenesten kan ikke bringes i samsvar uten kostnader for forbrukeren.
4. Å bringe det digitale innholdet eller tjenesten i samsvar forårsaker en større ubeleilighet for forbrukeren.
5. Det manglende samsvaret i det digitale innholdet eller tjenesten vedvarer til tross for forhandlerens mislykkede forsøk på å bringe det i samsvar.

Forbrukeren er også berettiget til en reduksjon i prisen eller opphør av avtalen i tilfelle mangelen på samsvar er så alvorlig at det rettfærdiggjør en umiddelbar prisreduksjon eller oppsigelse av avtalen. I slike tilfeller er ikke forbrukeren forpliktet til å på forhånd be om at det digitale innholdet eller tjenesten bringes i samsvar.

I tilfeller der mangelen på samsvar er mindre alvorlig, har forbrukeren kun rett til å kansellere avtalen dersom avtalen ikke åpner for betalingen av en pris.

Enhver periode der det digitale innholdet eller tjenesten ikke er tilgjengelig med formål om å bringe det tilbake i samsvar, fører til at den gjenværende garantien slutter å løpe frem til det digitale innholdet eller tjenesten igjen leveres i samsvar.

Disse rettighetene følger fra anvendelsen av artiklene L. 224-25-1 til L. 224-25-31 i den franske forbrukerloven.

Enhver profesjonell aktør som mot bedre vitende hindrer implementeringen av den juridiske samsvarsgarantien, kan straffes med en bot på opptil 300 000 euro, som kan økes til 10 % av årlige salgsinntekter (artikkel L. 242-18-1 i den franske forbrukerloven).

Forbrukere er også dekket av den juridiske garantien mot skjulte mangler i henhold til artiklene 1641 til 1649 i den franske sivilloven i to år fra avdekningen av mangelen. Denne garantien gir forbrukeren rett til en prisreduksjon hvis det digitale innholdet eller tjenesten holdes tilbake, eller til full refusjon mot å gi avkall på det digitale innholdet eller tjenesten.

Ungarn

Disse Bruksvilkårene er avtalt i elektronisk format. Bruksvilkårene avtales ved aktivering av Tjenestene med «JEG SAMTYKKER»-knappen. Bruksvilkårene anses ikke å være nedskrevet og du vil kunne lagre, få tilgang til og reprodusere Bruksvilkårene på ditt lagrings- eller elektroniske medium. Vi vil sørge for de tekniske midlene for å identifisere og rette inndatafeil gjennom elektronisk behandling før vi kommer med en juridisk bindende erklæring.

Punkt 14.2 gjelder ikke hvis du er en forbruker.

Kia er ikke bundet av etiske retningslinjer i henhold til artikkel XLVII av 2008 om forbud mot urettferdig forretningspraksis mot forbrukere.

Punkt 14.2 skal slettes og erstattes med følgende:

EU-kommisjonen tilbyr en nettside for nettbasert tvisteløsning som er dedikert mot å hjelpe forbrukere og næringsdrivende med å løse sine tvister utenomrettslig, som er tilgjengelig på

<http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. I tilfelle grensekryssende forbrukertvister som gjelder netthandel eller avtaler om tjenester på nett, er det ansvarlige meglingsorganet Conciliation Body of Budapest (1016 Budapest Krisztina krt. 99 first floor 111, postadresse: 1253 Budapest POB: 10, e-post: bekelteto.testulet@bkik.hu; telefonnummer: +36 (1) 488 21 31, nettsted: <https://bekeltet.bkik.hu>).

Ledd (d) i punkt 15.3.2 skal slettes og erstattes med følgende:

Kia har gitt deg en bekreftelse i henhold til del 29(1)m i regjeringsdekret 45/2014. (II. 26) om detaljerte regler for avtaler mellom forbrukere og bedrifter.

Irland

Siste setning i punkt 1.2 skal slettes og erstattes med følgende:

I motsatt fall, f.eks. ved kansellering av kjøpsavtalen for kjøretøyet, kan avtalen om levering av Tjenestene for det aktuelle kjøretøyet bli sagt opp i henhold til punkt 11.4.

Siste setning i punkt 4.2.2.8 skal slettes og erstattes med følgende:

F.eks. kan ad-hoc vedlikehold for kjøretøyet være nødvendig eller NCT-inspeksjonen kan være forfalt selv om det ikke finnes noe påminnelse om service i varslingscenteret.

Første setning i punkt 4.2.2.6.4 skal slettes og erstattes med følgende:

Påminnelser om obligatorisk inspeksjon av kjøretøyet (som NCT i Irland): Kia vil opplyse deg om kommende obligatoriske inspeksjoner av kjøretøyet.

Punkt 15.3.2 skal slettes og erstattes med følgende:

Ved en avtale som forplikter deg til å betale en pris, hvis

- Kia har startet oppfyllelsen av avtalen,
- du på forhånd har gitt ditt uttrykkelige samtykke til at Kia kan starte oppfyllelsen av avtalen før utløpet av angrerettsperioden,
- du har erkjent at du med ditt samtykke i henhold til punkt 15.3.2 ledd (b), vil miste angreretten ved påbegynnelse av oppfyllelsen av avtalen og
- Kia har gitt deg en bekreftelse på din erkjennelse av tapet av retten til å kansellere avtalen.

Punkt 16 skal slettes og erstattes med følgende:

Vi er juridisk forpliktet til å levere digitalt innhold og digitale tjenester til deg som er i samsvar med disse Bruksvilkårene og med mål og subjektive kriterier som fastsatt i forbrukerlovene.

Når det gjelder digitalt innhold og/eller digitale tjenester som du får levert som en engangsforeteelse, eller en serie av slike leveranser, kan vi være ansvarlige for manglende samsvar som eksisterer på leveringstidspunktet.

Når det gjelder digitalt innhold og/eller digitale tjenester som du får levert fortløpende, kan vi være ansvarlige for manglende samsvar som forekommer under perioden med leveranse i henhold til disse Bruksvilkårene.

Italia

Punkt 12.2 skal endres som følger:

Av grunner som er beskrevet i punkt 12.1 ovenfor, kan Kia gi deg et tilbud om endring i disse Bruksvilkårene ved å vise dem frem i Kia Connect-appen og/eller i kjøretøyet Hovedenhet ikke senere enn to måneder før de foreslåtte Bruksvilkårene vil tre i kraft. De endrede Bruksvilkårene vil kun tre i kraft dersom du aksepterer dem ved å klikke på den aktuelle «Godkjenn»-knappen i Kia Connect-appen og/eller i Hovedenheten.

Hvis du ikke godkjenner forslaget til endringer i Bruksvilkårene, forbeholder vi oss retten til å si opp avtalen med seks ukers varsel ved slutten av et kalenderkvartal.

Punkt 13.5 skal endres som følger:

Vi har rett til å overdra våre rettigheter og plikter etter denne avtalen i sin helhet eller delvis til en annen tjenestetilbyder ved å gi deg 6 ukers varsel, uten din godkjenning, forutsatt at denne overdragelsen ikke reduserer garantiene dine som forbruker. Uavhengig av andre bestemmelser har du rett til å si opp avtalen din med Kia innen én måned etter mottak av dette skriftlige varselet. Oppsigelse av din avtale med Kia trer i kraft på det tidspunktet rettighetene og pliktene som følger av denne avtalen, overdras fra Kia til det nye selskapet. Vi skal uttrykkelig informere deg om denne retten til oppsigelse i det skriftlige varselet. For å unngå tvil vil ikke denne retten gå utover din rett til å, når som helst, si opp Bruksvilkårene og dermed retten til å bruke Tjenesten som fastsatt i punkt 11.2.

Punkt 15.3.2 ledd (d) skal endres som følger:

Kia har gitt deg bekreftelse i henhold til artikkel 51, § 7 i lovdekret 206/2005 (den italienske forbrukerloven).

Punkt 16 skal endres som følger:

Hvis du er en forbruker, har du en lovbestemt garanti for mangler for varer eller digitale produkter samt enhver annen rett som er definert i disse Bruksvilkårene. Den lovbestemte garantien mot mangler foreldes 26 måneder etter (i) levering av varen når det gjelder en mangel på samsvar som var til stede ved levering av varen og som manifesterte seg innen to år etter dette tidspunktet, (ii) levering av det digitale produktet når det gjelder en mangel som var til stede ved levering og som ikke mot bedre vitende er forsøkt skjult av den profesjonelle part, hvis de avdekkes i denne perioden. I tilfeller med fortløpende levering, vil ikke krav foreldes før utløpet av 26 måneder etter levering av varen eller den siste leveringshandlingen.

Latvia

Punkt 5.5.2 skal tilføyes følgende setning:

Du mister ikke angreretten som forbruker dersom det er ulovlig å avtale bort denne retten ifølge gjeldende lov.

Første avsnitt i punkt 13.5 skal endres som følger:

Vi har rett til å overdra våre rettigheter og plikter etter denne avtalen i sin helhet eller delvis til en annen tjenestetilbyder ved å gi deg 6 ukers varsel, uten din godkjenning, forutsatt at denne overdragelsen ikke reduserer garantiene dine som forbruker.

Punkt 14.2 skal slettes og erstattes med følgende:

Hvis du er en forbruker kan du, i tillegg til å fremme klager overfor latviske domstoler eller domstoler i andre rettsområder, dersom det er tillatt i gjeldende lover, være berettiget til alternative løsninger på forbrukertvister som oppstår fra avtalen som styres av disse Bruksvilkårene i form av et godkjent tvisteløsningsorgan. Dersom du er en forbruker i Latvia, kan du bringe en klage utenom en domstol til forbrukertvistløsningskomiteen (Patērētāju ārpuslīdības strīdu risināšanas komisija) (nettsted: <https://www.ptac.gov.lv/lv/pateretaju-stridu-risinanas-komisija>) eller fylle ut skjemaet på ODR-plattformen (nettsted: <https://ec.europa.eu/odr/>).

Punkt 16 skal endres som følger:

Dersom du er en forbruker, har du en lovbestemt garanti for mangler på varene eller de digitale produktene og ytterligere rettigheter som er definert i disse Bruksvilkårene. De lovbestemte rettighetene med hensyn til ansvar for mangel foreldes to år etter levering av det respektive digitale produktet. I tilfeller med forløpende leveranse, vil ikke krav foreldes før det som kommer først av utløpet av 24 måneder etter avslutning av leveringsperioden og den dato da avviket ble tydelig.

Litauen

Første avsnitt i punkt 13.5 skal endres som følger:

Vi har rett til å overdra våre rettigheter og plikter etter denne avtalen i sin helhet eller delvis til en annen tjenestetilbyder ved å gi deg 6 ukers varsel, uten din godkjenning, forutsatt at denne overdragelsen ikke reduserer garantiene dine som forbruker.

Punkt 14.2 skal slettes og erstattes med følgende:

Hvis du er en forbruker kan du, i tillegg til å fremme klager overfor litauiske domstoler eller domstoler i andre rettsområder, dersom det er tillatt i gjeldende lover, være berettiget til alternative løsninger på forbrukertvister som oppstår fra avtalen som styres av disse Bruksvilkårene i form av et godkjent tvisteløsningsorgan. Dersom du er en forbruker i Litauen, kan du bringe en klage til det statlige forbrukerrettslystnet (Vilniaus str. 25, 01402 Vilnius, Litauen, e-post: tarnyba@vvtat.lt, telefon: 85 262 67 51, faks (85) 279 1466, på nettstedet www.vvtat.lt) eller fylle ut skjemaet på ODR-plattformen <https://ec.europa.eu/odr/>.

Punkt 16 skal endres som følger:

Dersom du er en forbruker, har du en lovbestemt garanti for mangler på varene eller de digitale produktene og ytterligere rettigheter som er definert i disse Bruksvilkårene. De lovbestemte rettighetene med hensyn til ansvar for mangel foreldes to år etter levering av det respektive digitale produktet. I tilfeller med forløpende leveranse, vil ikke krav foreldes før det som kommer først av utløpet av 24 måneder etter avslutning av leveringsperioden og den dato da avviket ble tydelig.

Malta

Punkt 14.2 skal endres som følger:

Andre avsnitt i punkt 14.2 skal slettes.

Moldova

Siste to setninger i punkt 6.1 endres som følger:

Uten at det går utover de lovpålagte unntakene og begrensningene på copyright, må du ikke selge, distribuere, utgi, kringkaste, sirkulere eller kommersielt utnytte Tjenestene på noen måte uten vårt uttrykkelige skriftlige samtykke.

Uten at det går utover de lovpålagte unntakene og begrensningene på copyright, må du ikke reproducere (helt eller delvis), overføre (ved elektroniske midler eller på annen måte), endre, fremvise, videreføre, lisensiere, lenke eller på annen måte bruke Tjenestene til noe offentlig eller kommersielt formål uten vår forutgående tillatelse.

Ordlyden i punkt 12.2 skal tillegges følgende ved slutten:

Hvis du ikke godkjenner forslaget til endringer i Bruksvilkårene, har du rett til å si opp avtalen.

Siste avsnitt i punkt 13.5 endres, og en ny setning tilføyes:

For å unngå tvil vil ikke denne retten til oppsigelse gå utover din rett til å, når som helst, si opp Bruksvilkårene og dermed retten til å bruke Tjenesten til enhver tid som fastsatt i punkt 11.2. Dette påvirker ikke vår rett til å overdra våre rettigheter og plikter under denne avtalen, uten ditt samtykke, til et selskap som er under Kias kontroll eller som følge av fusjon eller reorganisering, gitt at denne overdragelsen ikke har en vesentlig negativ virkning på forbrukerens rettigheter.

Første avsnitt i punkt 14.2 skal slettes og erstattes med følgende:

I den utstrekning som tillatt i gjeldende lover, hvis du er forbruker har du rett på, i tillegg til å fremme en klage overfor en domstol, megling eller alternative løsninger på forbrukertvister som oppstår fra eller i forbindelse med avtalen som styres av disse Bruksvilkårene.

Andre setning i punkt 15.1 reformuleres:

Angrerettsperioden utløper etter 14 dager fra dagen etter at avtalen ble inngått.

Punkt [15.3](#) slettes og skal erstattes av følgende:

I tilfeller der det avtales levering av digitalt innhold som ikke leveres i et holdbart medium, utløper angreretten også under følgende omstendigheter: Kia har begynt oppfyllelsen av avtalen med ditt forhåndsavgitte samtykke, og du erkjenner at samtykket ditt vil føre til at angreretten din utløper ved begynnelsen av oppfyllelsen av avtalen i henhold til art. 1065 (1), m) i sivilloven i Moldova.

Siste del i punkt [16](#) skal endres som følger:

i tilfeller med kontinuerlig leveranse, blir ikke krav foreldet før utløpet av 24 måneder etter levering av det aktuelle digitale produktet og, i tilfeller med avtaler om kontinuerlig leveranse som varer mer enn 24 måneder, vil ikke krav foreldes før utløpet av avtalen.

Nederland

Punkt [11.2](#) skal tilføyes følgende:

Etter avtalens første år kan hver av partene si opp avtalen med én måneds varsel.

Norge

Første og andre setning i punkt [5.4.3.4](#) skal endres som følger:

Du blir herved bedt om å gi kjøperen av ditt kjøretøy nøyaktige opplysninger om Oppgraderingene som er installert på kjøretøyet og om de gjenværende bruksperioder og gjeldende sluttdatoer for disse. Du blir videre bedt om å opplyse kjøperen om kravet om å opprette en Kia Connect-konto og å godta disse Bruksvilkårene for å kunne reaktivere Oppgraderingene.

Punkt [7.2](#) skal endres som følger:

Du blir herved bedt om å informere andre brukere eller sjåførere av kjøretøyet om at Tjenestene er aktivert og om databehandlingen som foregår i henhold til punkt [10.2](#).

Punkt [10.2](#) skal endres som følger:

Du blir herved bedt om å informere andre brukere eller sjåførere av kjøretøyet om at Tjenestene er aktivert. Især blir du bedt om å informere alle andre brukere eller sjåførere om databehandlingen som er beskrevet i Kia Connects Personvernerklæring og om det faktum at Tjenestene krever innsamling og behandling av posisjonsdata (GPS-data).

Punkt [15.3.2](#) skal endres som følger:

Dersom avtalen ikke krever at du betaler en pris eller gir personopplysninger hvis Kia har startet oppfyllelsen av avtalen,

Polen

Punkt [3.5](#) skal endres som følger:

Maskinvaren for mobil kommunikasjon og det tilhørende SIM-kortet som er innebygget i kjøretøyet Hovedenhet, er kun kompatibel med visse frekvenser for 4G/LTE. Tilgjengeligheten av compatible nettverk med 4G/LTE og compatible frekvenser varierer mellom ulike geografiske regioner. I noen områder finnes det ingen tilgjengelige frekvenser med 4G/LTE. Dersom dette er tilfellet, vil Hovedenheten gå tilbake til nettverk med 2G eller 3G (hvis tilgjengelige) for å kunne levere Tjenestene. Dersom dette skjer, kan de leverte tjenestene være mindre responsive eller de kan avbrytes grunnet lavere båndbredde for datatrafikk på nettverket. Tjenestene kan ikke brukes i områder hvor det ikke finnes tilgang til kompatibelt mobilnettverk.

Punkt [3.6](#) skal endres som følger:

Også der et kompatibelt mobilnettverk generelt sett er tilgjengelig, krever levering og tilgjengelighet av Tjenestene at det aktuelle nettverket kan nås av Hovedenheten. Dette avhenger av signalkvaliteten i den aktuelle posisjonen for kjøretøyet. Der signalkvaliteten er for lav, kan Tjenestene forringes eller avbrytes. Især kan dette forekomme i (i) tunneler, (ii) fjellområder eller tett skog, (iii) veier langs fjellkanter, (iv) i tett bebyggede områder, (v) på motorveier eller veier i underganger og (vi) inne i bygninger.

Punkt [4.2.2.7.3](#) skal endres som følger:

Påminnelse om obligatorisk inspeksjon av kjøretøyet (som TÜV i Tyskland eller MOT i Storbritannia): Kia vil opplyse deg om kommende obligatoriske inspeksjoner av kjøretøyet.

Dette kan for eksempel være påminnelser om Transportdepartementets test (vanligvis omtalt som «MOT») for kjøretøy i Storbritannia. Bruk av denne tjenesten krever at du gir Kia riktig dato for den siste obligatoriske inspeksjonen av kjøretøyet og dato kjøretøyet ble registrert for første gang. Kia kan ikke holdes ansvarlig for riktigheten av dataene som du har angitt. Det er din plikt å overholde de obligatoriske inspeksjonsintervaller i henhold til gjeldende lov.

Punkt [5.1.1](#) skal endres som følger:

De ulike Oppgraderingers tilgjengelighet avhenger av kjøretøyetts modell, produksjonsdato og utstyrsnivå. Generelt sett krever funksjonaliteten til «Oppgraderingene» at kjøretøyet er i stand til å motta og installere OTA-oppdateringer av kjøretøysystemet (jfr. punkt [4.2.3.3](#)) og er utstyrt med den seneste programvareversjonen for infotainment-anlegget. Du vil få informasjon om kompatibilitetskrav når du kjøper Oppgraderingen.

Punkt 5.1.3 skal endres som følger:

Anskaffelsen av en Oppgradering vil endre det aktuelle kjøretøyets funksjonalitet og egenskaper. Når du anskaffer en Oppgradering for et kjøretøy du ikke eier selv (f.eks. et kjøretøy som er leaset, leid eller som du deler med eieren), må du få eierens samtykke til å endre kjøretøyet før du går til anskaffelse av Oppgraderingen for det aktuelle kjøretøyet.

Punkt 5.2 skal endres som følger:

For tiden er følgende Oppgraderinger generelt sett tilgjengelige og kan kjøpes til kjøretøyet ditt, avhengig av kjøretøyets årsmodell, produksjonsdato og utstyrsnivå. Mer informasjon om tilgjengeligheten på Oppgraderinger er gitt i produktbeskrivelsen i butikkdelen av Kia Connect-appen.

Punkt 5.5.1 skal endres som følger:

Du kan velge visse Oppgraderinger og andre programvaretillegg for kjøretøyet, som er tilgjengelige i butikkdelen av Kia Connect-appen. Når du sender inn en bestilling i Kia Connect-appen som gjelder en oppgradering eller noe annet tilleggsprodukt/-tjeneste, kommer du med et tilbud til Kia som gjelder kjøp av den aktuelle oppgraderingen eller tilleggsproduktet/-tjenesten. Kia bekrefter mottak av bestillingen i form av en automatisk e-post som sendes til deg (ordrebekreftelse). Denne ordrebekreftelsen utgjør ikke en aksept av tilbudet ditt, men er kun en bekreftelse fra Kia på mottak og videre behandling av tilbudet. Avtalen mellom Kia og deg inngås for hver Oppgradering etter at den anskaffede Oppgraderingen er aktivert i det aktuelle kjøretøyet som Oppgraderingen ble kjøpt til. Kia har ikke rett til å gjøre delleveranser, med mindre vi har fått ditt uttrykkelige samtykke.

Du kan si opp avtalen som gjelder for de ulike Oppgraderingene på ethvert tidspunkt under prøveperioden som beskrevet i punkt 5.3.2.

Punkt 5.5.2 skal endres som følger:

Generelt sett, dersom du er en forbruker, har du en lovbestemt angrerett som er beskrevet i punkt 15. Under anskaffelsesprosessen spør vi deg om ditt uttrykkelige samtykke til at Kia skal starte oppfyllelsen av avtalen før utgangen av angrerettsperioden.

Punkt 7.1 gjelder ikke.

Punkt 7.5 skal endres som følger:

Ethvert brudd på pliktene og begrensningene i dette punkt 7 kan medføre midlertidig suspensjon av leveransen av Tjenestene. Kia vil opplyse deg om hensikten om å suspendere Tjenestene og varigheten av suspensjonen på forhånd, og vi vil oppgi årsaken for suspensjonen og varigheten av den samt om din rett til å anke. Varigheten av suspensjonen vil bestemmes av Kia på grunnlag av alvorlighetsgraden på bruddet og den medfølgende risikoen for Kia, Tjenesten, nettverket og andre kunder. Ved gjentatte brudd kan Kia si opp Avtalen i henhold til punkt 10.3.

Punkt 9.1 skal endres som følger:

Hvis det er nødvendig for å trygge Tjenestens sikkerhet eller stabilitet for alle brukere eller for å sikre at Tjenestene oppfyller lovkrav, kan vi midlertidig eller permanent deaktivere tilgangen til Tjenestene, helt eller delvis. Dette påvirker ikke dine lovbestemte rettigheter eller vårt ansvar for å levere Tjenester og Oppgraderinger.

Punkt 9.2 skal endres som følger:

Leveringen og bruken av Tjenestene kan være underlagt begrensninger med tanke på de nyeste tekniske løsninger som er utenfor vår kontroll. Dette knytter seg særlig til tilgjengeligheten til datatilkoblingene som ytes av teleselskapene. I enkelte tilfeller kan nettverket være utilgjengelig, noe som kan føre til at tjenestene er utilgjengelige, ettersom den nødvendige dataoverføringen ikke kan gjennomføres. I tillegg kan det oppstå kortsiktige, kapasitetsmessige flaskehalser på Tjenestene, trådløse og faste nettverk og på Internett. Dette påvirker ikke dine lovbestemte rettigheter eller vårt ansvar for å levere Tjenestene og Oppgraderingene.

Punkt 9.3 skal endres som følger:

Avbrytelser kan også oppstå på grunn av tekniske og andre tiltak (f.eks. reparasjoner, vedlikehold, programvareoppdateringer og utvidelser) som er nødvendige for våre systemer eller nedstrøms og oppstrøms tilbydere, innholdstilbydere og nettverksoperatører, som er nødvendig for korrekt og forbedret levering av tjenestene. Dette påvirker ikke dine lovbestemte rettigheter eller vårt ansvar om å levere Tjenestene og Oppgraderingene.

Punkt 9.4 skal endres som følger:

Når tilgang til tjenestene blir deaktivert, begrenset eller avbrutt som beskrevet i dette punkt 9, vil vi kontakte deg på forhånd for å informere deg om dette og oppgi en grunn for deaktiveringen, begrensningen eller avbrytelsen.

Punkt 11.1 skal endres som følger:

Denne avtalen trer i kraft i det du aksepterer den i Hovedenheten. Den utløper når perioden med kostnadsfrie tjenester slutter (jf. punkt 8.1), med mindre den har blitt terminert tidligere i henhold til punkt

11.

Punkt 11.2 skal endres som følger:

Du kan når som helst si opp avtalen om levering av Tjenestene med én måneds varsel, ved slutten av et kalenderkvartal.

Punkt 11.3 skal endres som følger:

Kia kan si opp avtalen umiddelbart med et varsel dersom gjentatte brudd på brukerens forpliktelser som spesifisert i punkt 7.4 finner sted. Vi vil opplyse deg om oppsigelsen og gi årsakene til oppsigelsen og gi deg informasjon om din rett til å anke.

Punkt 11.4 skal endres som følger:

Videre, ved heving av en kjøpsavtale for et kjøretøy, gjenkjøp eller annen form for tilbaketrekking av kjøretøyet fra forhandlerens side, avslutningen av en leasingavtale, salg av kjøretøyet til en tredjepart, tyveri eller totalhavari, er hver av partene berettiget til å si opp Tjenestene med hensyn til det aktuelle kjøretøyet.

Punkt 11.6 skal endres som følger:

Partenes lovbestemte rettigheter til oppsigelse, er uendret.

Punkt 11.1 skal endres som følger:

11.1 ENDRINGER AV TJENESTENE ELLER BRUKSVILKÅRENE

Kia kan endre Tjenestene eller Bruksvilkårene av følgende grunner:

- en endring i gjeldende lov som medfører plikt til å endre disse Bruksvilkårene eller Tjenestene,
- introduksjon av nye sikkerhetstiltak,
- forbedringer av eksisterende kvalitetsstandarder (f.eks. de som er beskrevet i punkt 15 om lovbestemte garantier),
- forbedringer for å tilpasse Tjenestene til ny teknologi,
- en forbedring av sikkerhetstiltakene for å hindre misbruk eller skade.

Du vil varsles med e-post om kommende endringer minst fjorten dager før. Varselet vil oppgi årsaken og grunnene for innføringen av endringen. Hvis du avviser eller ikke kan akseptere endringen, vil du ha rett til å si opp avtalen til enhver tid.

Punkt 12.2 skal endres som følger:

12.2 ANDRE ENDRINGER AV TJENESTENE ELLER BRUKSVILKÅRENE

I tillegg til endringene som er oppgitt i punkt 12.1 ovenfor, skal Kia tilby deg endringer til disse Bruksvilkår eller Tjenestene ved å vise dem frem for deg i Kia Connect-appen eller i kjøretøyets Hovedenhet ikke senere enn to måneder før de foreslåtte nye Bruksvilkårene eller endringene av Tjenestene treer i kraft. De endrede Bruksvilkårene eller Tjenestene vil tre i kraft utelukkende hvis du klikker på «Aksepter»-knappen i Kia Connect-appen eller i Hovedenheten.

Hvis du ikke godkjenner forslaget til endringer i Bruksvilkårene, forbeholder vi oss retten til å si opp avtalen med seks ukers varsel ved slutten av et kalenderkvartal.

Punkt 13.1 skal endres som følger:

Alle avtaler mellom Kia og deg inngås i den lokale språkversjonen. Etter inngåelse av den aktuelle avtalen, vil teksten i avtalen være tilgjengelig for nedlasting på <https://connect.kia.com/eu/downloads> og du vil også få den på e-post.

Punkt 13.3 skal slettes.

Punkt 13.5 skal slettes.

Punkt 15 skal endres som følger:

15 INSTRUKSJONER OM ANGRERETTEN FOR TJENESTENE OG KJØP AV OPPGRADERINGER

Hvis du er: (i) en forbruker (dvs. en fysisk person som legger inn ordren for et formål som ikke kan tilskrives din næringsmessige aktivitet) eller (ii) en enkeltperson som utfører næringsvirksomhet, har du rett til å angre i henhold til lovbestemmelsene med tanke på enhver avtale om Kjøp av Oppgraderinger (se punkt 5) hvis avtalen ikke er av profesjonell art for deg.

15.1 Angrerett

Du har rett til å trekke deg fra avtalen innen fjorten dager uten å oppgi grunn.

Angreretten utløper etter 14 dager fra den dagen avtalen ble inngått.

For å utøve angreretten må du opplyse oss, Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Tyskland, telefonnummer +49 800 7773044 og e-postadresse: support@kia-connect.eu om din beslutning om å trekke deg fra denne avtalen med en entydig beskjed (dvs. et brev sendt med post eller e-post).

Du kan også benytte det vedlagte angrerettsskjemaet, men det er ikke obligatorisk. Du kan også fylle ut og sende inn angrerettsskjemaet elektronisk eller en annen entydig beskjed på nettstedet vårt på

<https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form>. Hvis du benytter deg av dette alternativet, vil vi snarest mulig sende deg en bekreftelse på et holdbart medium (som e-post) om at du trekker deg. For å rekke fristen for angreretten er det tilstrekkelig at du sender beskjed om at du vil benytte angreretten før angrerettsperioden utløper.

15.2 Virkningen av å angre seg

Hvis du angre på denne avtalen, vil vi tilbakebetale alle betalinger som vi har mottatt fra deg, inkludert leveringskostnader (med unntak av tilleggskostnader som skyldes ditt valg av leveringsmåte som skiller seg fra den billigste standard leveringsmåten vi tilbyr), uten unødige forsinkelser og i alle tilfeller ikke senere enn 14 dager etter den dagen vi ble informert om din beslutning om å trekke deg fra denne avtalen.

Vi vil utføre tilbakebetalingen ved bruk av samme betalingsmetode som du benyttet til den opprinnelige transaksjonen, med mindre du uttrykkelig ønsker å benytte en annen, og ikke under noen omstendigheter vil du bli belastet med gebyrer som følge av en slik tilbakebetaling.

15.3 Viktig merknad: angrerettens utløp

I tilfeller der det avtales levering av digitalt innhold som ikke leveres i et holdbart medium, utløper angreretten også i følgende omstendigheter:

15.3.1

Ved en avtale som ikke forplikter deg til å betale en pris hvis Kia har begynt oppfyllelsen av avtalen,

15.3.2

ved en avtale som forplikter deg til å betale en pris, hvis

Kia har startet oppfyllelsen av avtalen,

du på forhånd har gitt ditt uttrykkelige samtykke til at Kia kan starte oppfyllelsen av avtalen før utløpet av angrerettsperioden,

du har erkjent at med ditt samtykke i henhold til punkt ([15.3.2](#)), vil du miste angreretten ved påbegynnelse av oppfyllelsen av avtalen, og

Kia har gitt deg en bekreftelse i henhold til avsnitt 312f i den tyske sivilloven (Bürgerliches Gesetzbuch, «BGB»).

15.4 Angrerettsskjema

Angrerettsskjema

(fyll ut og send inn dette skjemaet utelukkende om du ønsker å trekke deg fra avtalen)

- til Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Tyskland, e-postadresse: support@kia-connect.eu
- Jeg/Vi (*) gir herved beskjed om at jeg/vi (*) trekker meg/oss (*) fra avtalen om levering av følgende tjenester (*),
- Bestilt den (*) / mottatt den (*),
- Forbrukerens/forbrukernes navn,
- Forbrukerens/forbrukernes adresse,
- Forbrukerens/forbrukernes underskrift (kun hvis skjemaet sendes inn på papir),
- Dato

(*) Slett det som ikke passer.

Punkt 16 skal endres som følger:

Hvis du er en forbruker, har du en lovbestemt garanti for mangler på varene eller de digitale produktene samt eventuelle ytterligere rettigheter som er definert i disse Bruksvilkårene. Den lovbestemte garantien for mangler foreldes seks år etter levering av det aktuelle digitale produktet. I tilfeller med fortløpende leveranse, vil ikke krav foreldes før utløpet av seks år etter at leveringsperioden opphørte.

Portugal

Punkt 14.2 skal endres som følger:

Hvis du er en forbruker har du, i tillegg til å fremme en klage overfor domstoler i Portugal eller i andre rettsområder og det er tillatt i gjeldende lover, rett til å søke alternativ løsning gjennom et alternativt organ for forbrukere for tvister som oppstår fra eller i forbindelse med avtalen som styres av disse Bruksvilkårene. Du finner den aktuelle listen over godkjente organer for alternativ tvisteløsning samt ytterligere informasjon om den gjeldende alternative tvisteløsningsprosedyren på nettstedet til forbrukerverndirektoratet: www.consumidor.gov.pt/. Du kan også fremme en klage online til et alternativt tvisteløsningsorgan via online-plattformen som er tilgjengelig her: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. Kia deltar ikke og er ikke forpliktet til å delta i denne alternative tvisteløsningsprosedyren overfor en alternativ tvisteløsningsenhet for forbrukere.

Punkt 15.3.2 ledd (15.3.2) skal slettes.

Romania

Andre avsnitt i punkt 16 skal endres og inneholde følgende:

[...] Retten til lovbestemt garanti for mangler foreldes fem år etter levering av det aktuelle digitale produktet, [...]

Slovakia

Punkt 5.5.2 skal slettes.

Punkt 8.1 slettes og erstattes med følgende:

De fleste Tjenester leveres vederlagsfritt. Noen av Tjenestene og Oppgraderingene er likevel gjenstand for et gebyr som spesifiseres for hver enkelt Tjeneste eller Oppgradering i Kia Connect-appen eller i Hovedenheten. Gebyret er endelig og omfatter alle skatter og avgifter.

Tjenesten leveres vederlagsfritt til brukerne av et spesifikt kjøretøy (som identifiseres ved dets respektive understellsnummer (VIN)) for en periode på sju år. Denne perioden på sju år påbegynner samme dag som kjøretøyets garantiperiode starter å løpe.

Dersom kjøretøyet selges og registreres på en ny eier under tjenesteperioden, kan den nye eieren velge å benytte Tjenestene vederlagsfritt i den gjenværende tjenesteperioden ved å aktivere Tjenestene i eget navn. Den vederlagsfrie tjenesteperioden forblir uendret av eventuelle påfølgende salg og registreringer etter det opprinnelige salget, dvs. den vederlagsfrie perioden blir verken avbrutt eller forlenget som følge av påfølgende salg og/eller registreringer av kjøretøyet.

Punkt 13.1 slettes og erstattes med følgende:

Alle avtaler mellom Kia og deg blir inngått i den slovakiske språkversjonen. Etter inngåelsen av den aktuelle avtalen, vil avtaleteksten sendes til deg i en e-post med bekreftelse.

Punkt 14.2 skal slettes og erstattes med følgende:

Vi er underlagt tilsyn fra følgende myndigheter: (a) forbrukervern i Slovakia gjennom Den slovakiske handelsinspeksjonsmyndigheten og (b) når det gjelder personvern av «Der Hessische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit», Gustav-Stresemann-Ring 1, 65189 Wiesbaden, Tyskland, telefon: +49 (0)611-1408 0, e-post: poststelle@datenschutz.hessen.de og i Slovakia av Personvernsmyndigheten.

Du har rett til å fremme en klage til enhver av de aktuelle tilsynsmyndighetene.

Punkt 14.3 skal tilføyes og inneholde følgende tekst:

Hvis du er en forbruker, kan du også bruke tvisteløsningsordningen utenom domstol hos Den slovakiske handelsinspeksjonsmyndigheten (www.soi.sk) eller andre aktuelle tvisteløsningsordninger som er registrert hos det slovakiske økonomiministeriet. Informasjon om tvisteløsningsordningen utenom domstol er tilgjengelig på nettstedet <https://www.soi.sk/sk/alternativne-riesenie-spotrebitelskych-sporov.soi>. I tillegg kan du bruke Europakommisjonens tvisteløsningsordning, som er tilgjengelig på nettstedet <https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/?event=main.home2.show>

Punkt 15.3.2 skal slettes og erstattes med følgende:

Ved en avtale som forplikter deg til å betale en pris, hvis

Kia har begynt oppfyllelsen av avtalen med deg gitt ditt uttrykkelige forhåndsavgitte samtykke før utløpet av angrerettsperioden på 14 dager,

du har erkjent at du, med ditt samtykke, vil miste angreretten og

Kia har gitt deg en bekreftelse i henhold til punkt 4(6) i lov nr. 102/2014 Coll. om forbrukervern ved salg av varer eller levering av tjenester basert i en avtale som er fjerninngått eller inngått utenfor selgers lokaler, med endringer.

Punkt 16 skal slettes.

Punkt 16.1 skal tilføyes og inneholde følgende tekst:

Hvis du er en forbruker, er Tjenestene og Oppgraderingene underlagt en lovbestemt garanti for manglende ytelse i henhold til de gjeldende bestemmelsene i lov nr. 40/1964 Coll., sivilloven, med endringer.

Punkt 16.2 skal tilføyes og inneholde følgende tekst:

Hvis det finnes en mangel som kan rettes, har forbrukeren rett til å få denne rettet vederlagsfritt, raskt og på et egnet sett. Kia er forpliktet til å rette mangelen uten unødig forsinkelse. I stedet for å be om retting av mangelen kan forbrukeren kreve erstatning av varen eller det digitale produktet, enten helt eller delvis, dersom mangelen kun gjelder en del av varen eller det digitale produktet, delvis, hvis dette ikke medfører urimelige kostnader for Kia, tatt i betraktning prisen på varen eller det digitale produktet eller mangelens alvorlighetsgrad. Kia kan alltid erstatte den mangelfulle varen eller det digitale produktet med en feilfri versjon i stedet for å rette mangelen, dersom dette ikke medfører større ubeleilighet for forbrukeren.

Dersom det er en mangel som ikke kan rettes og som forhindrer den feilfrie, tiltenkte bruken av varen eller det digitale produktet, har forbrukeren rett til å bytte den aktuelle varen eller det digitale produktet, eller rett til å trekke seg fra avtalen. Forbrukeren har den samme retten hvis manglene kan rettes, men

forbrukeren forhindres fra å bruke varen eller det digitale produktet som tiltenkt fordi mangelen dukker opp igjen etter retting eller grunnet et større antall mangler. Hvis det er andre ikke-reparerbare mangler, har forbrukeren rett på en rimelig reduksjon av prisen for varen eller det digitale produktet.

Spania

Disse Bruksvilkårene er avtalt i elektronisk format. Bruksvilkårene avtales ved aktivering av Tjenestene med «JEG SAMTYKKER»-knappen.

Punkt [5.5.1](#) Gjelder ikke vedrørende Kias aksept av tilbudet. E-posten med ordrebekreftelse er en bekreftelse av avtalen, inkludert Kias aksept av forbrukerens bestilling.

Punkt [7.5](#) om brudd gjelder dersom forbrukeren begår et alvorlig brudd på gjeldende lover og forskrifter eller der bruddet ditt vil medføre juridisk ansvar for Kia eller skade Kias kunder eller tjenester.

Punkt 12.1 skal tilføyes som følger:

Du vil varsles av oss om eventuelle endringer i Tjenestene på forhånd når det er rimelig mulig. Dersom endringene er vesentlige, vil du ha rett til å avslutte denne avtalen innen én måned etter mottak av skriftlig varsel.

Sverige

Punkt 16 skal erstattes med følgende:

Hvis du er en forbruker, har du en lovbestemt garanti for mangler på de digitale produktene samt eventuelle ytterligere rettigheter som er definert i disse Bruksvilkårene. Den lovbestemte garantien for mangler foreldes tre år etter levering av det aktuelle digitale produktet. I tilfeller med fortløpende leveranse, vil ikke krav foreldes før utløpet av tre år etter at leveringsperioden opphørte.

Sveits

Punkt 15 skal slettes:

I så stor utstrekning som tillatt under gjeldende ufravikelig lov utelukker Kia enhver og alle garantier hvis og i den utstrekning som gjelder for Tjenestene i denne Avtalen. Tjenestene leveres «som de er».

Storbritannia

Punkt 11.3 skal endres som følger:

Hver av partene kan umiddelbart avslutte avtalen etter varsel om et vesentlig brudd. Et eksempel er Kias rett til å avslutte avtalen grunnet et vesentlig brudd som følge av gjentatte brudd eller et vesentlig brudd fra din side på brukerens forpliktelser som er beskrevet i punkt [7.5](#).

Punkt 13 skal tilføyes med følgende punkt 13.6:

Ingen andre enn partene i denne avtalen har rett til å håndheve noe bestemmelse i denne avtalen.

Punkt 13 skal tilføyes med følgende punkt 13.7:

Lovene i England og Wales gjelder for denne avtalen, men dersom du er bosatt et annet sted, vil du beholde fordelene fra eventuelt ufravikelig vern som du har i henhold til lovene i det landet. Dette betyr at, for eksempel, hvis du bor i Tyskland, vil du beholde fordelene fra eventuelt ufravikelig vern som du har i henhold til lovene i Tyskland.

Punkt 13 skal tilføyes med følgende punkt 13.8:

Enhver tvist vil underlegges den ikke-eksklusive jurisdiksjonen til domstolene i England og Wales. Dette betyr at du kan velge mellom å bringe et krav for domstolene i England og Wales eller domstolene i et annet land der du bor.

Punkt 14.1 skal endres som følger:

Vi vil søke å raskt og effektivt finne en løsning på enhver tvist med deg. Hvis du har spørsmål, klager eller på annet vis er misfornøyd med tjenestene vi leverer til deg, det digitale innholdet eller andre ting, kan du ta kontakt med oss snarest mulig ved bruk av kontaktinformasjonen i punkt [1](#) ovenfor.

Punkt 16 skal endres som følger:

[16](#) Lovbestemt garanti for mangler

16.1 Hvis du er en forbruker, har du en lovbestemt garanti for mangler på varene eller de digitale produktene samt eventuelle ytterligere rettigheter som er definert i disse Bruksvilkårene. Med mindre du er en forbruker som er basert i Storbritannia, vil den lovbestemte garantien for mangler foreldes to år etter levering av det aktuelle digitale produktet. I tilfeller med fortløpende leveranse, vil ikke krav foreldes før utløpet av tolv måneder etter at leveringsperioden opphørte.

16.2 Forbrukerrettloven av 2015 gir forbrukere i Storbritannia visse juridiske rettigheter (også kjent som «lovbestemte rettigheter»). Det digitale innholdet skal leveres til deg som beskrevet, egnet for formålet og med tilfredsstillende kvalitet. Vi er juridisk forpliktet til å levere digitalt innhold som er i samsvar med denne avtalen.

16.3 Når vi leverer digitalt innhold (a) vil vi gjøre alle rimelige anstrengelser for å sikre at det er uten mangler, virus eller annet ondsinnet innhold, (b) vil vi ikke love at noe er kompatibelt med tredjeparts programvare eller utstyr, med unntak av der vi skriver dette på vårt nettsted og (c) du erkjenner at det kan være mindre feil i det.

16.4 For å oppsummere dine lovbestemte rettigheter i henhold til forbrukervernlover i Storbritannia, dersom du er en forbruker i Storbritannia og det er en mangel på ditt digitale innhold, har du rett til reparasjon eller utskifting. Dersom feilen ikke kan rettes, eller det ikke har blitt rettet innen rimelig tid og uten betydelig ubeilighet, kan du få deler av eller alle dine penger refundert. Hvis du kan påvise at feilen har skadet enheten din og vi ikke har utøvd rimelig aktsomhet og ferdighet, kan du ha krav på reparasjon eller kompensasjon. Nærmere informasjon kan fås ved å kontakte Citizens Advice ved å besøke www.citizensadvice.org.uk eller ringe +44 (0) 808 223 1133.

16.5 Det er ingenting i denne avtalen som virker inn på dine lovbestemte rettigheter som forbruker i Storbritannia (inkludert rettigheter under forbrukerrettloven av 2015 og rettigheter i andre lover).

16.6 Hvis det digitale innholdet vi leverer til deg har mangler, ber vi om at du tar kontakt ved bruk av kontaktinformasjonen som finnes øverst i denne siden.

16.7 For å unngå feil i det digitale innholdet vi leverer må du (a) installere alle rettelser, oppdateringer, oppgraderinger, nye utgaver og nye versjoner så raskt som rimelig mulig etter at vi har gjort deg oppmerksom på at de er tilgjengelige for nedlastning og (b) bruke kun anbefalt tredjeparts programvare og utstyr som angitt på nettstedet vårt.